



ÜNTESRHOSS
SOĞUTMA SİSTEMLERİ A.Ş.
İstanbul yolu 24.Km 06980 Sarayköy-Kazan/Ankara
TEL:0312 802 0 500
Fax:0312 802 0 700
web: www.unters-hoss.com.tr

COD. MACCHINA UNIT CODE	TCAVZ / TCAVSZ	COMMESSA ORDER	TENSIONE ESERCIZIO VOLTAGE SUPPLY	400Vac-3ph-50Hz
SERIE SERIES	SE - FUS - IM	COMMITTENTE CUSTOMER	TENSIONE 1 AUSILIARI AUXILIARY VOLTAGE 1	230Vac
TIPO TYPE	Bitzer R134a	NOTE NOTE	TENSIONE 2 AUSILIARI AUXILIARY VOLTAGE 2	24Vac
COD. DISEGNO DRAWING CODE	H74551/E		PROTEZIONI PROTECTION	

D	MOD. SCHEDA, TRASD. ACQUA, TRASD. TERM	1040/14	01/02/15	M.DEANO	DATA	21/06/11		TCAVBZ/TCAVSZ 2331-2351-2371-2391 SE STD INTESTAZIONE HEADING		Codice H74551/E	Foglio 1
E	MOD. TEMP. STELLA/TRIANGOLO E GESTIONE	1101/15	12/10/15	M.DEANO	DISEGN.	GREGORIS A.					Tot. fogli 32
	TERMOSTATICA ELETTRONICA				VISTO	DEANO M					
REV.	MODIFICA	MOD.TEC	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :			

DIMENSIONAMENTO CIRCUITO DI POTENZA
Circuit dimension
Kreislaufrdimensionen
Dimensionnements circuit de puissance
Planteamiento del circuito principal

4WB= 315A TEMP. 35°±65°
barre cu flessibili wohner 15.5x0.8x10
barre rigide cu wohner 25x5

MODELLI/models/modelle/modeles/modelos (SE)				
	2331	2351	2371	2391
4M1 Bitzer	CSH7573-70Y-40D	CSH7573-70Y-40D	CSH7583-80Y-40D	CSH7583-80Y-40D
5M1 Bitzer	CSH7573-70Y-40D	CSH7583-80Y-40D	CSH7583-80Y-40D	CSH7593-90Y-40D
4FU1 OPT.	25 A	25 A	40 A	40 A
5FU4 OPT.	25 A	40 A	40 A	40 A
4FU2 STD	160 A	160 A	160 A	160 A
5FU5 STD	160 A	160 A	160 A	200 A
4QF1 OPT.	125 A	125 A	125 A	125 A
5QF1 OPT.	125 A	125 A	125 A	160 A
4QS1	315 A	315 A	315 A	315 A
4C1 OPT.	10 Kvar	10 Kvar	20 Kvar	20 Kvar
5C1 OPT.	10 Kvar	20 Kvar	20 Kvar	20 Kvar
6EV1-7	3xD800	3xD800	3xD800	3xD800
7EV1-7	3xD800	3xD800	3xD800	3xD800
6QF1	6 A	6 A	6 A	6 A
6QF2	6 A	6 A	6 A	6 A
6QF3	6 A	6 A	6 A	6 A
6QF4 OPT.	20 A	20 A	20 A	20 A
6AP1 OPT.	20 A	20 A	20 A	20 A
7QF1	6 A	6 A	6 A	6 A
7QF2	6 A	6 A	6 A	6 A
7QF3	6 A	6 A	6 A	6 A
7QF4 OPT.	20 A	20 A	20 A	20 A
7AP1 OPT.	20 A	20 A	20 A	20 A
13KEV1-4	4 kW	4 kW	4 kW	4 kW
13KEV2-5	4 kW	4 kW	4 kW	4 kW
13KEV3-6	4 kW	4 kW	4 kW	4 kW
14KM1C OPT.	7,5 kW	7,5 kW	15 kW	15 kW
18KM1C OPT.	7,5 kW	15 kW	15 kW	15 kW
14KM 1-2	45 kW	45 kW	45 kW	45 kW
14KM 3	30 kW	30 kW	30 kW	30 kW
18KM 1-2	45 kW	45 kW	45 kW	55 kW
18KM 3	30 kW	30 kW	30 kW	45 kW
4WB	*** mm2	*** mm2	*** mm2	*** mm2
S3 NO7V-K	25 mm2	25 mm2	25 mm2	25 - 35 mm2
S4	16 mm2	16 mm2	16 mm2	16 mm2
S4 KF110	4 mm2	4 mm2	4 mm2	4 mm2
S5	1,5 mm2	1,5 mm2	1,5 mm2	1,5 mm2
S6	4 mm2	4 - 10mm2	10mm2	10mm2
Saux	1 mm2	1 mm2	1 mm2	1 mm2
L1-L2-L3	FG7 1x120 mm2	FG7 1x120 mm2	FG7 1x150 mm2	FG7 1x150 mm2
SPE	FG7 1x70 mm2	FG7 1x70 mm2	FG7 1x70 mm2	FG7 1x70 mm2
lass. max	234 A	249 A	264 A	281 A
lass. avv.	288 A	322 A	337 A	398 A

REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :	TCVAVZ/TCVAVZ 2331-2351-2371-2391 SE STD DIMENSIONAMENTO SCHEMA CIRCUIT DIMENSIONING	Codice H74551/E	Foglio 2 Tot. fogli 32
------	----------	------	-------	-------	----------	---------------------	------------	---	--------------------	---------------------------------



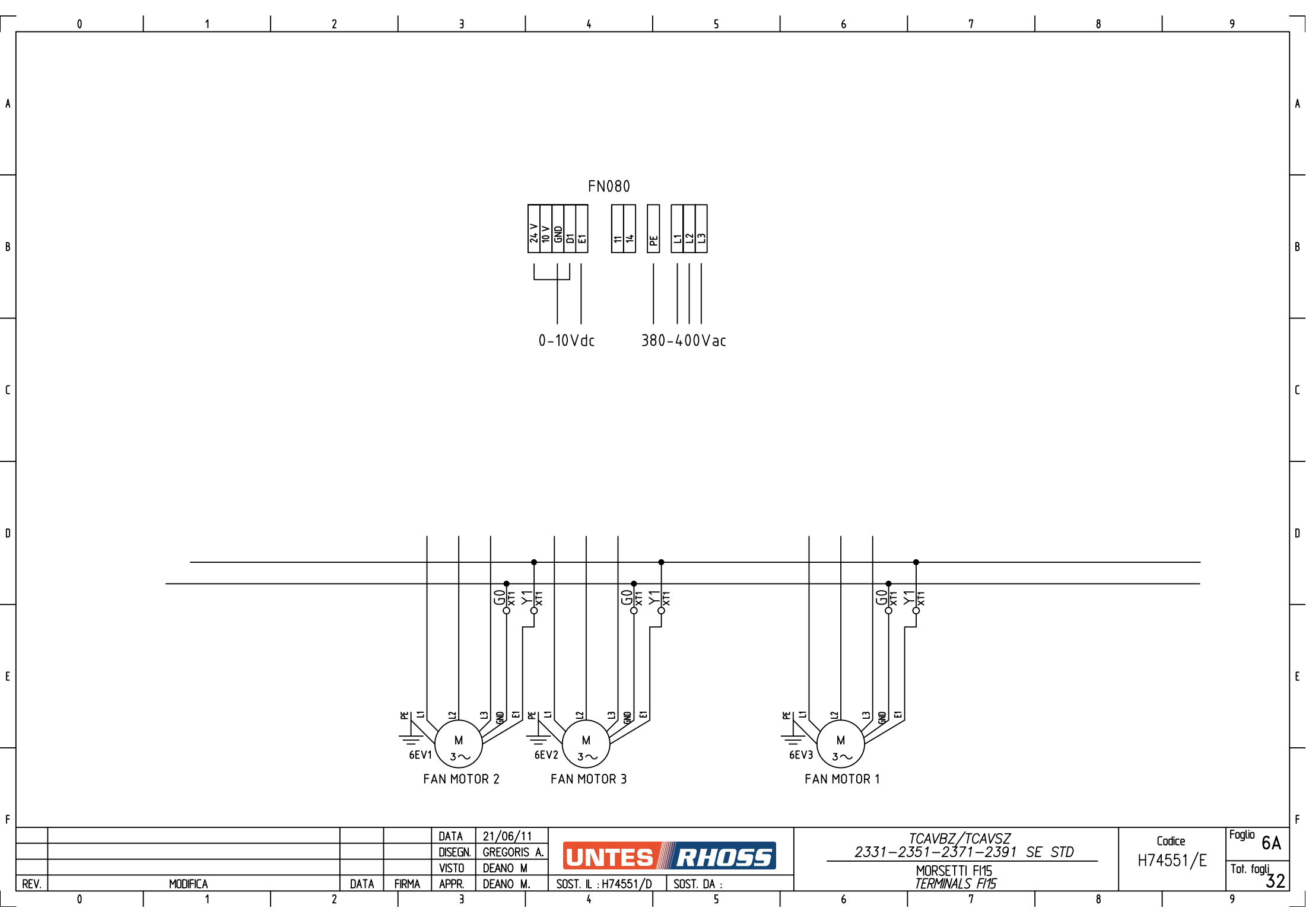
LISTA FOGLI \ INDEX

Foglio Sheet	Descrizione Description	Revisione \ Revision										Foglio Sheet	Descrizione Description	Revisione \ Revision									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	INTESTAZIONE / HEADING											21	VERSIONE RECUPERO 100% / RECOVERY 100% VERSION										
2	DIMENSIONAMENTO SCHEMA / CIRCUIT DIMENSIONING											22	VERSIONE RECUPERO 100% / RECOVERY 100% VERSION										
3	LISTA FOGLI / INDEX											23	LEGENDA MORSETTI / TERMINALS LEGEND										
4	COMPRESSORE 1 / COMPRESSOR 1											24	LAYOUT / LAYOUT										
5	COMPRESSORE 2 / COMPRESSOR 2											25	LEGENDA / LEGEND										
5A	OPZIONE MIN/MAX TENSIONE / MIN/MAX VOLTAGE OPTIONAL											26	LEGENDA / LEGEND										
6	VENTILATORI C.SORE 1 / FANS COMPRESSOR 1											27	LEGENDA / LEGEND										
6A	MORSETTI FI15 / TERMINALS FI15											28	LEGENDA / LEGEND										
6B	MORSETTI FI15 / TERMINALS FI15											29	LEGENDA / LEGEND										
7	VENTILATORI C.SORE 2 / FANS COMPRESSOR 2											30	LISTA COMPONENTI / COMPONENTS LIST										
7A	POMPE - OPZIONALE / PUMPS - OPTIONAL											31	LISTA COMPONENTI / COMPONENTS LIST										
8	SCHEDA MASTER / MASTER CARD											32	LISTA COMPONENTI / COMPONENTS LIST										
9	RESISTENZE / CRANKASE																						
10	COMANDI / COMMAND																						
11	PROTEZIONI / PROTECTION																						
12	COMANDO E CONTROLLO REMOTO / REMOTE AND COMMAND CONTROL																						
13	BOBINE VENTILATORI / FAN COILS																						
14	BOBINE COMPRESSORE 1 / COMPRESSOR COILS 1																						
15	VALVOLE C.SORE 1 / COMPRESSOR VALVES 1																						
16	SONDE-TARSDUTTORI SCHEDA MASTER / PROBES-TRASDUCERS MASTER CARD																						
17	SCHEDA SLAVE / SLAVE CARD																						
18	BOBINE COMPRESSORE 2 / COMPRESSOR COILS 2																						
19	VALVOLE COMPRESSORE 2 / COMPRESSOR VALVES 2																						
20	SONDE SCHEDA SLAVE / SLAVE CARD PROBES																						

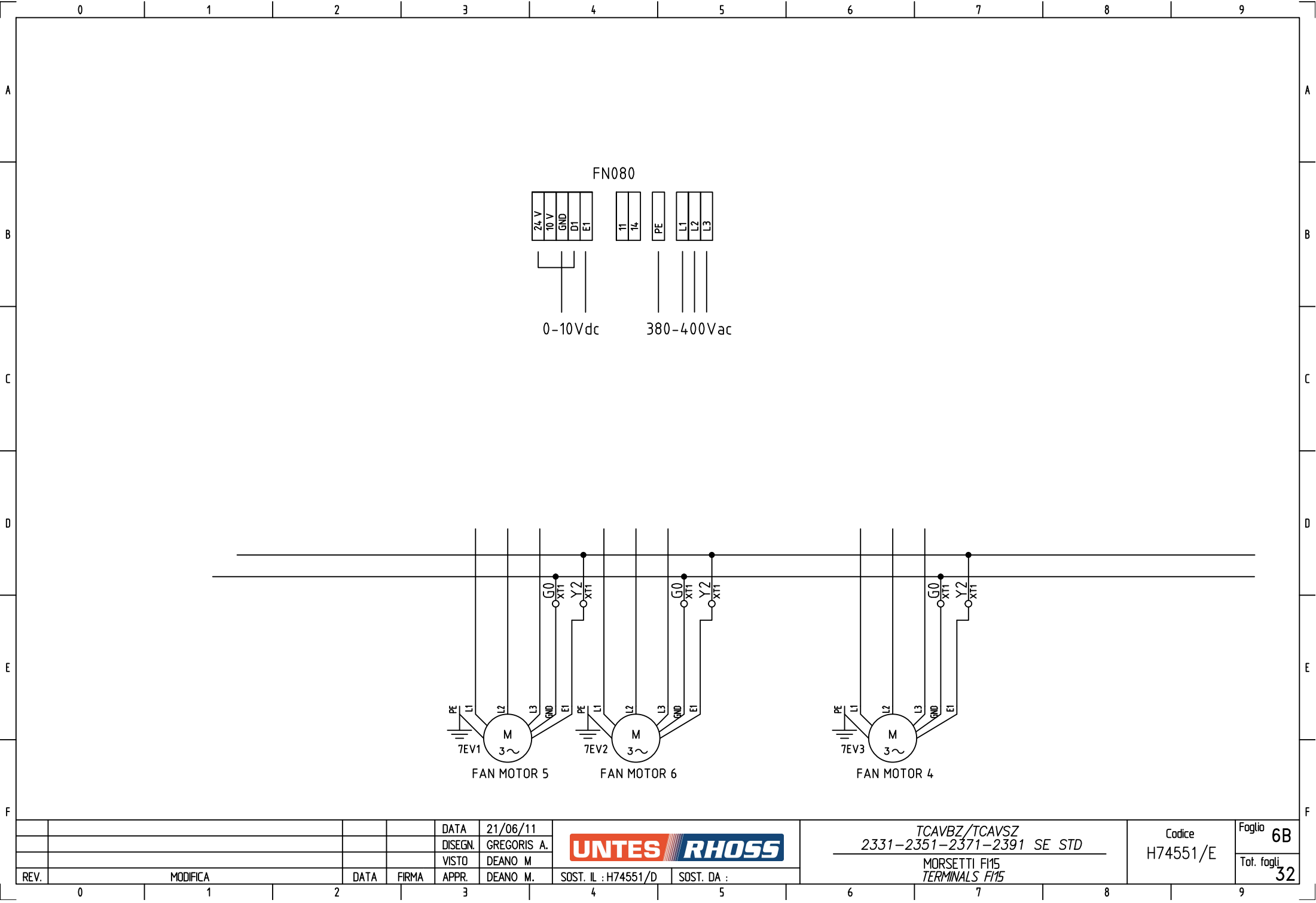
Note :

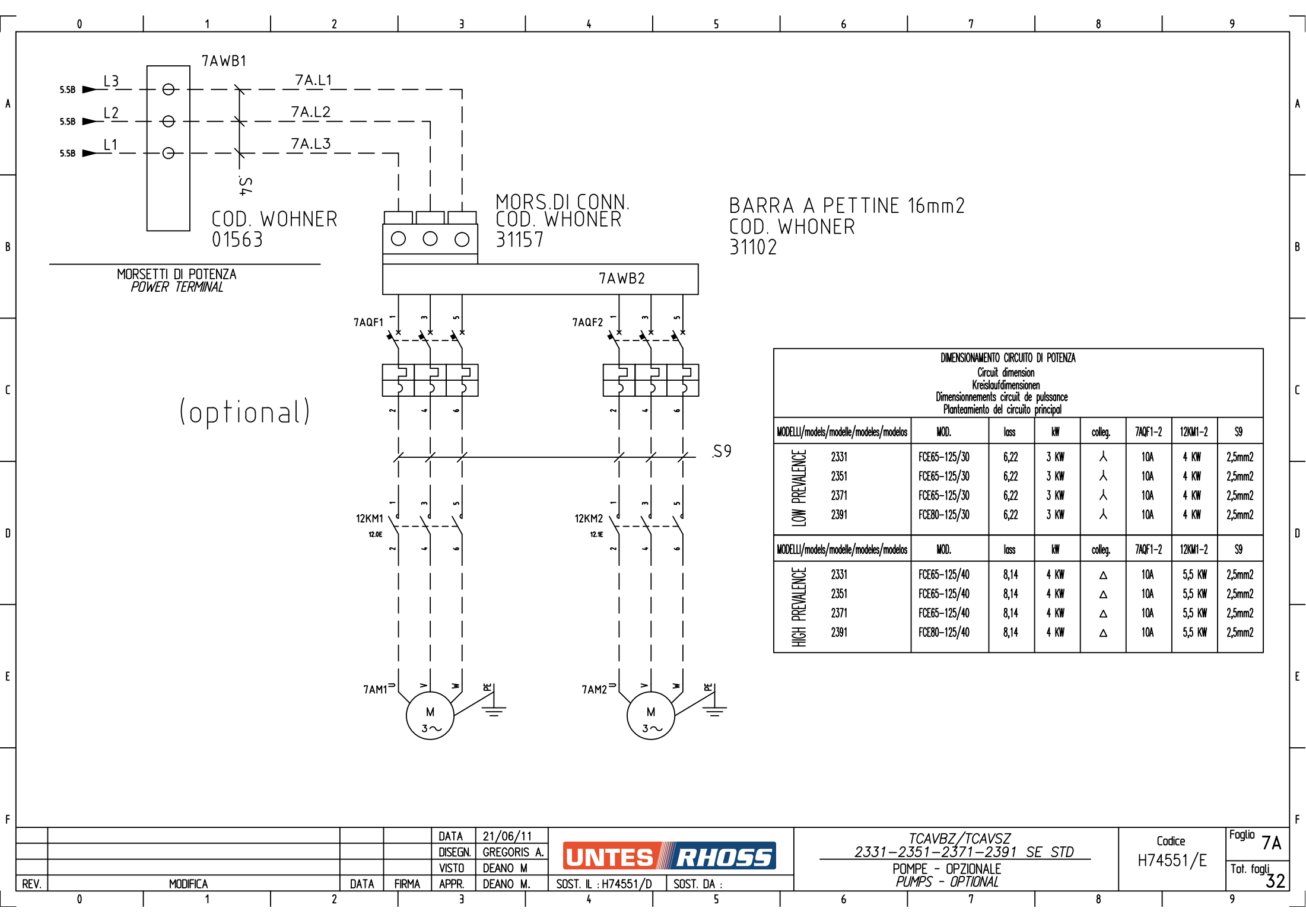
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :	TCAVBZ/TCAVSZ 2331-2351-2371-2391 SE STD LISTA FOGLI INDEX	Codice H74551/E	Foglio 3 Tot. fogli 32
------	----------	------	-------	-------	----------	---------------------	------------	---	--------------------	---------------------------------





				DATA	21/06/11	UNTES RHOSS		TCAVBZ/TCAVSZ 2331-2351-2371-2391 SE STD MORSETTI F15 TERMINALS F15		Codice H74551/E	Foglio 6A
				DISEGN.	GREGORIS A.						Tot. fogli
				VISTO	DEANO M						32
REV.	MODIFICA		DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :			





DIMENSIONAMENTO CIRCUITO DI POTENZA								
Circuit dimension								
Kreislaufrdimensionen								
Dimensionnements circuit de puissance								
Planteamiento del circuito principal								
MODELLI/models/modelle/modeles/modelos	MOD.	lass	kW	colleg.	7AQF1-2	12KM1-2	S9	
LOW PREVALENCE	2331	FCE65-125/30	6,22	3 KW	人	10A	4 KW	2,5mm2
	2351	FCE65-125/30	6,22	3 KW	人	10A	4 KW	2,5mm2
	2371	FCE65-125/30	6,22	3 KW	人	10A	4 KW	2,5mm2
	2391	FCE80-125/30	6,22	3 KW	人	10A	4 KW	2,5mm2
MODELLI/models/modelle/modeles/modelos	MOD.	lass	kW	colleg.	7AQF1-2	12KM1-2	S9	
HIGH PREVALENCE	2331	FCE65-125/40	8,14	4 KW	△	10A	5,5 KW	2,5mm2
	2351	FCE65-125/40	8,14	4 KW	△	10A	5,5 KW	2,5mm2
	2371	FCE65-125/40	8,14	4 KW	△	10A	5,5 KW	2,5mm2
	2391	FCE80-125/40	8,14	4 KW	△	10A	5,5 KW	2,5mm2

PRESA DI
SERVIZIO
SERVICE SOCKET

RA - RESISTENZA
ANTIGELO EVAPO. - REC.
EVAPORATOR - RECOVERY
ANTIFREEZE RESISTANCE

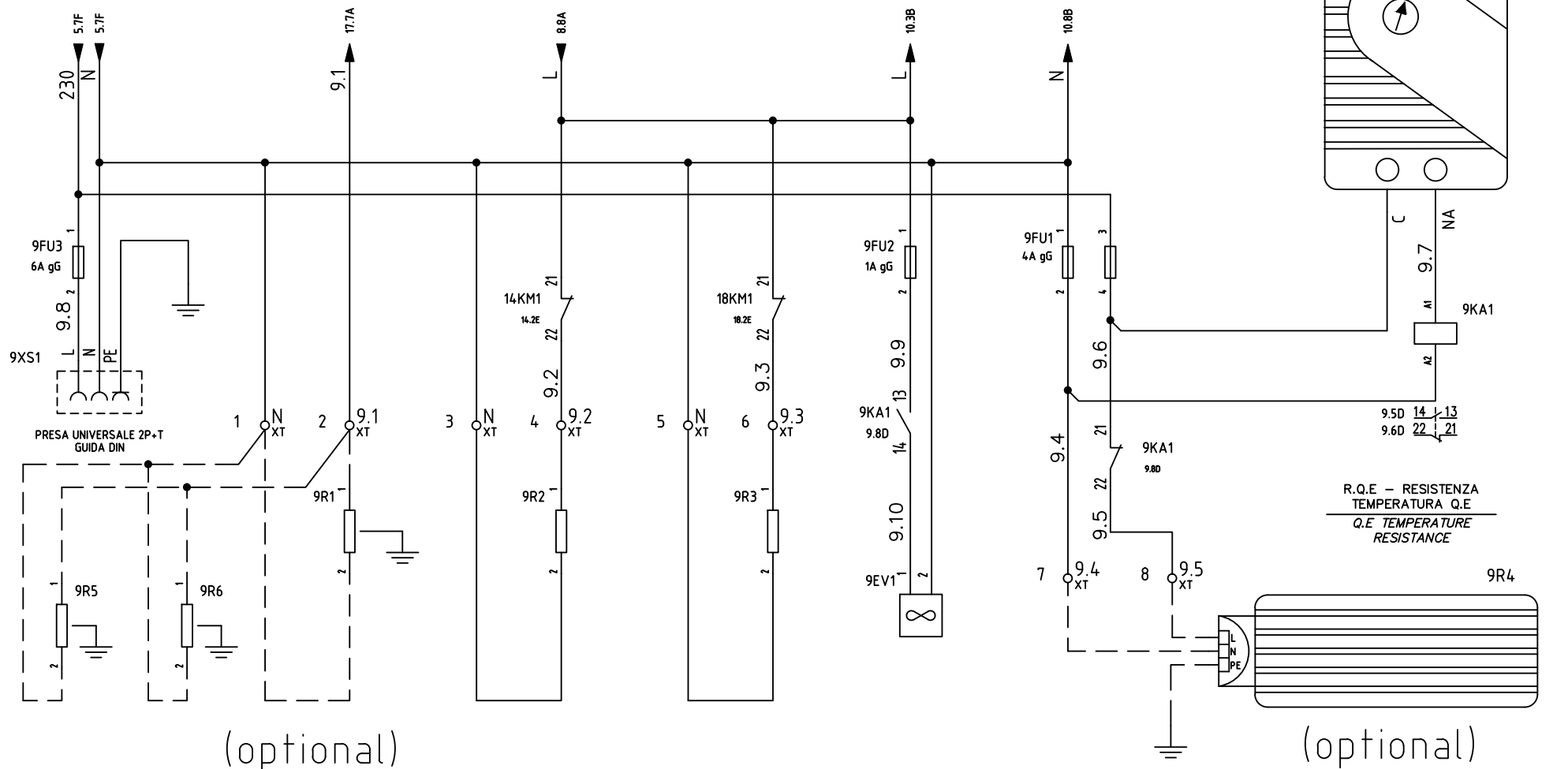
RC1 - RESISTENZA
CARTER CSORE 1
COMPRESSOR
CARTER RESISTANCE2

RC2 - RESISTENZA
CARTER CSORE 2
COMPRESSOR
CARTER RESISTANCE 2

EV - VENTILATORE
INTERNO Q.E.
INTERNAL
FAN Q.E.

T.Q.E - TERMOSTATO
TEMPERATURA Q.E
Q.E TEMPERATURE
THERMOSTAT

D09
slave



(optional)

(optional)

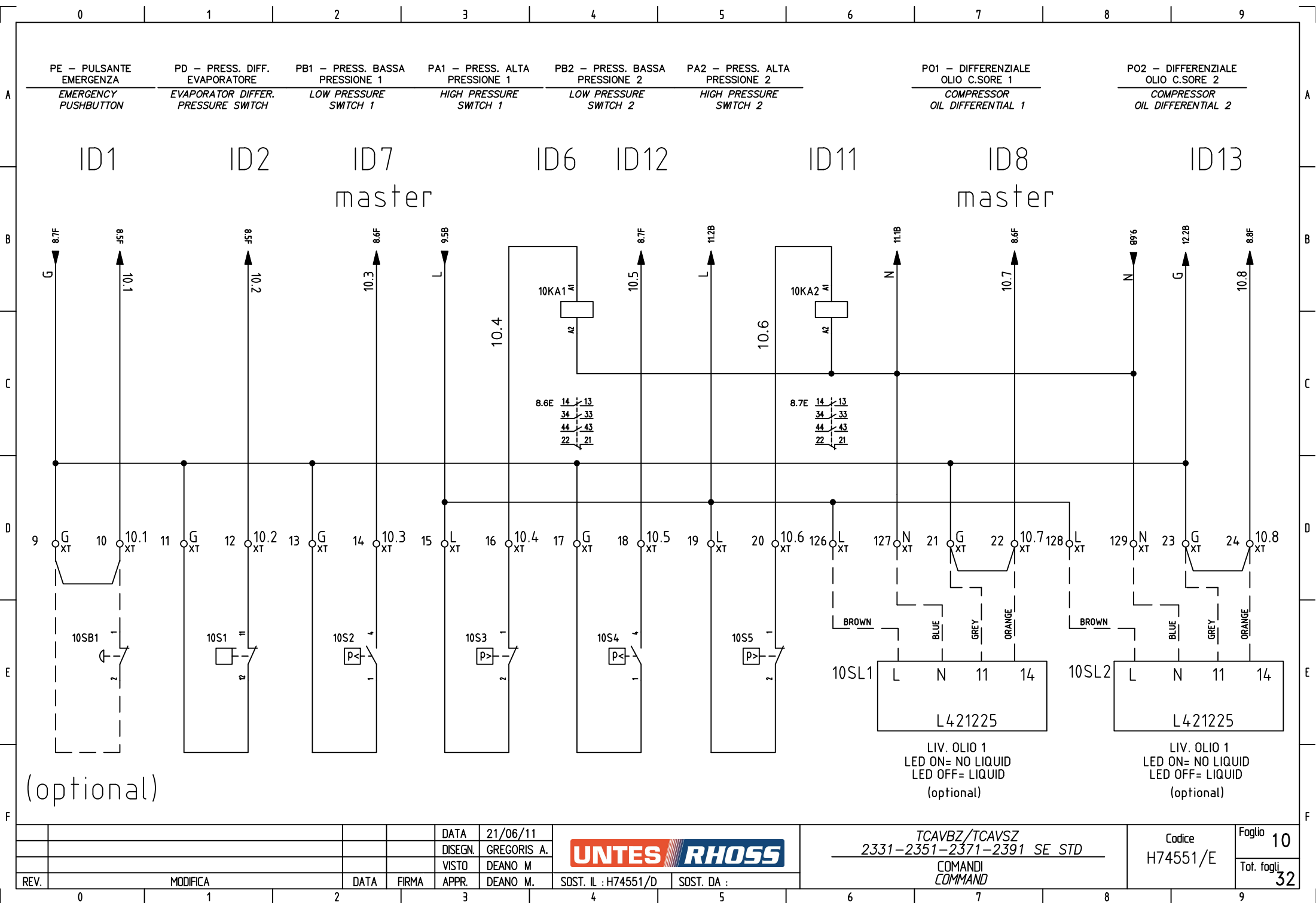
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.

UNTES **RHOSS**

TCABVZ/TCVSVZ
2331-2351-2371-2391 SE STD
RESISTENZE
CRANKASE

Codice
H74551/E

Foglio 9
Tot. fogli 32

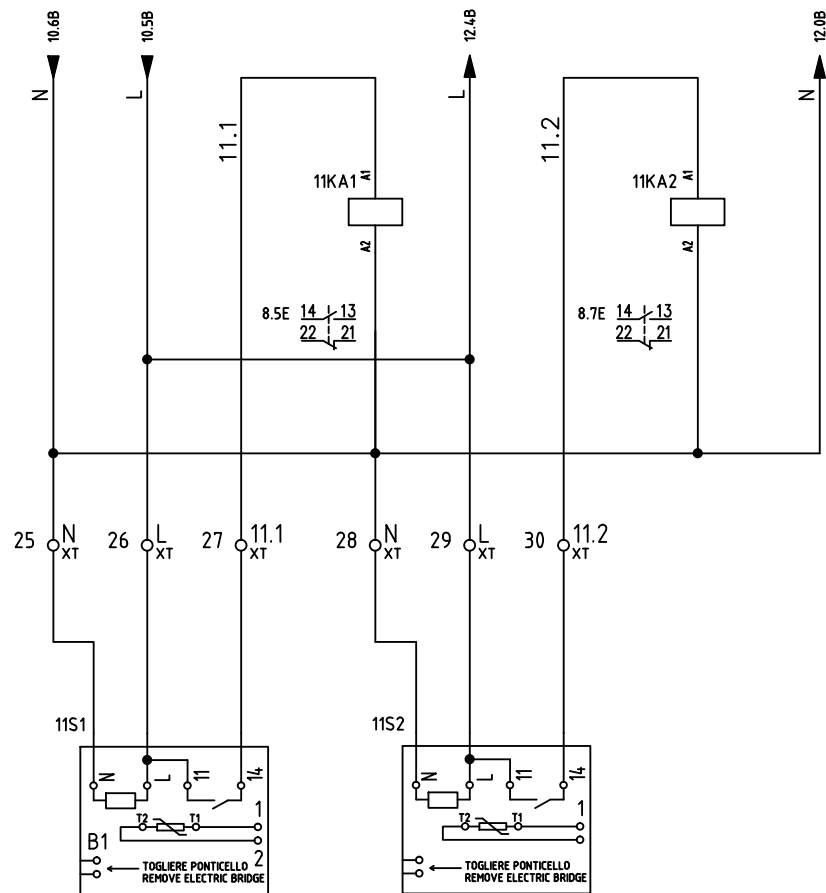


PI1 - PPROTEZIONE
INTEGRALE 1
ELECTRONIC
MODUL CONTROL 1

PI2 - PPROTEZIONE
INTEGRALE 2
ELECTRONIC
MODUL CONTROL 2

ID5
master

ID10
master



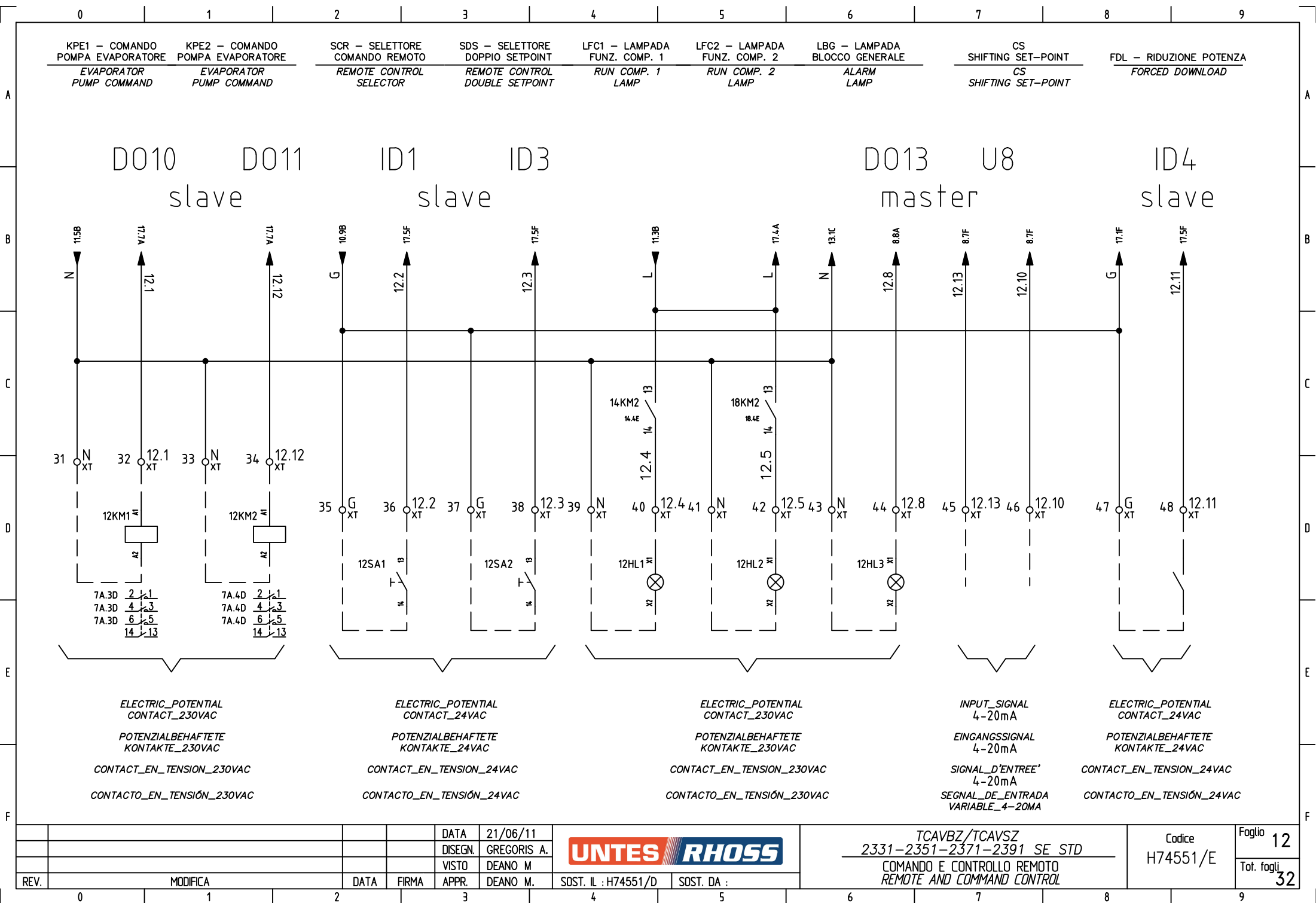
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DATA

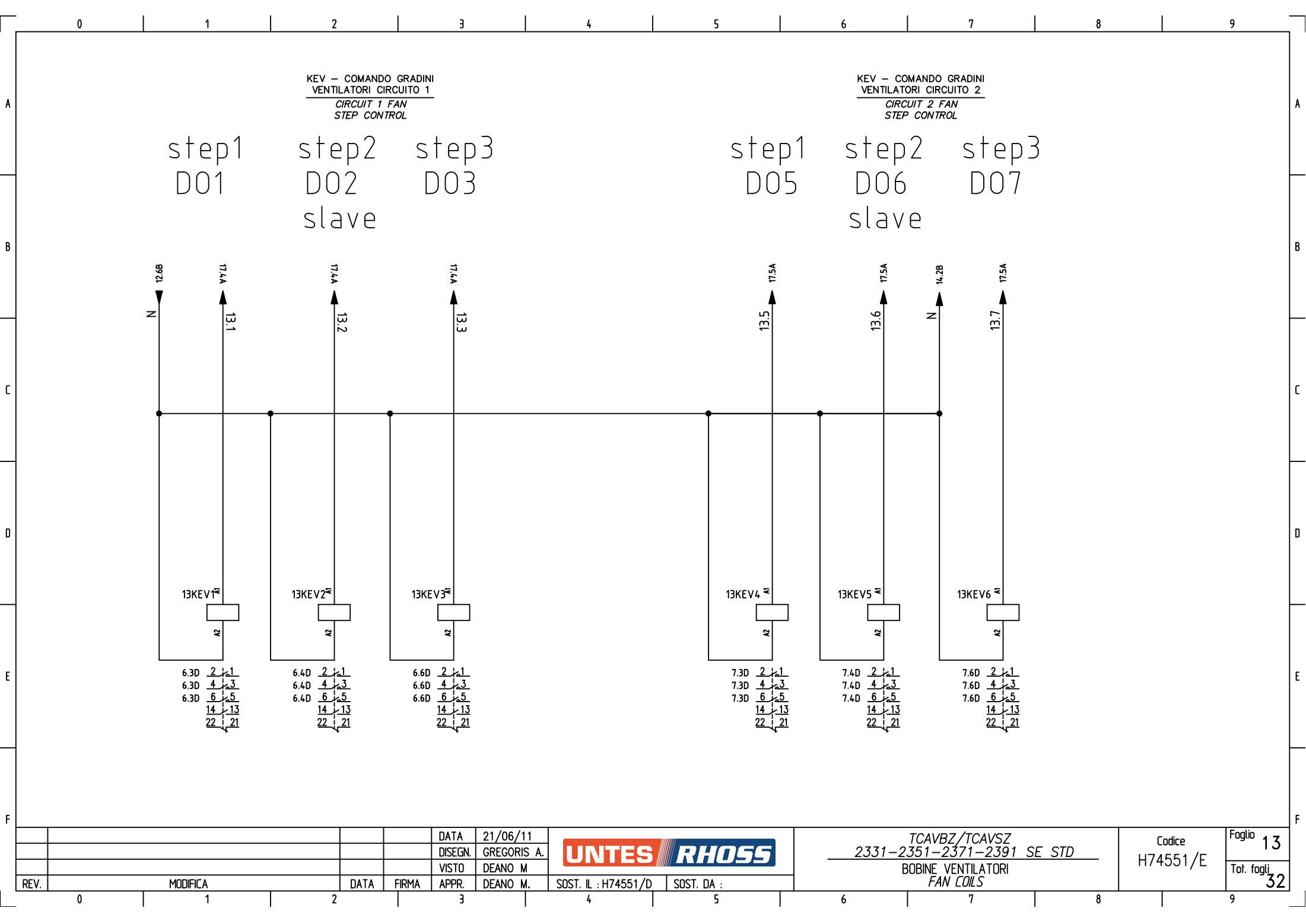
UNTES **RHOSS**

TCAVBZ/TCAVSZ
2331-2351-2371-2391 SE STD
PROTEZIONI
PROTECTION

Codice
H74551/E

Foglio 11
Tot. fogli 32



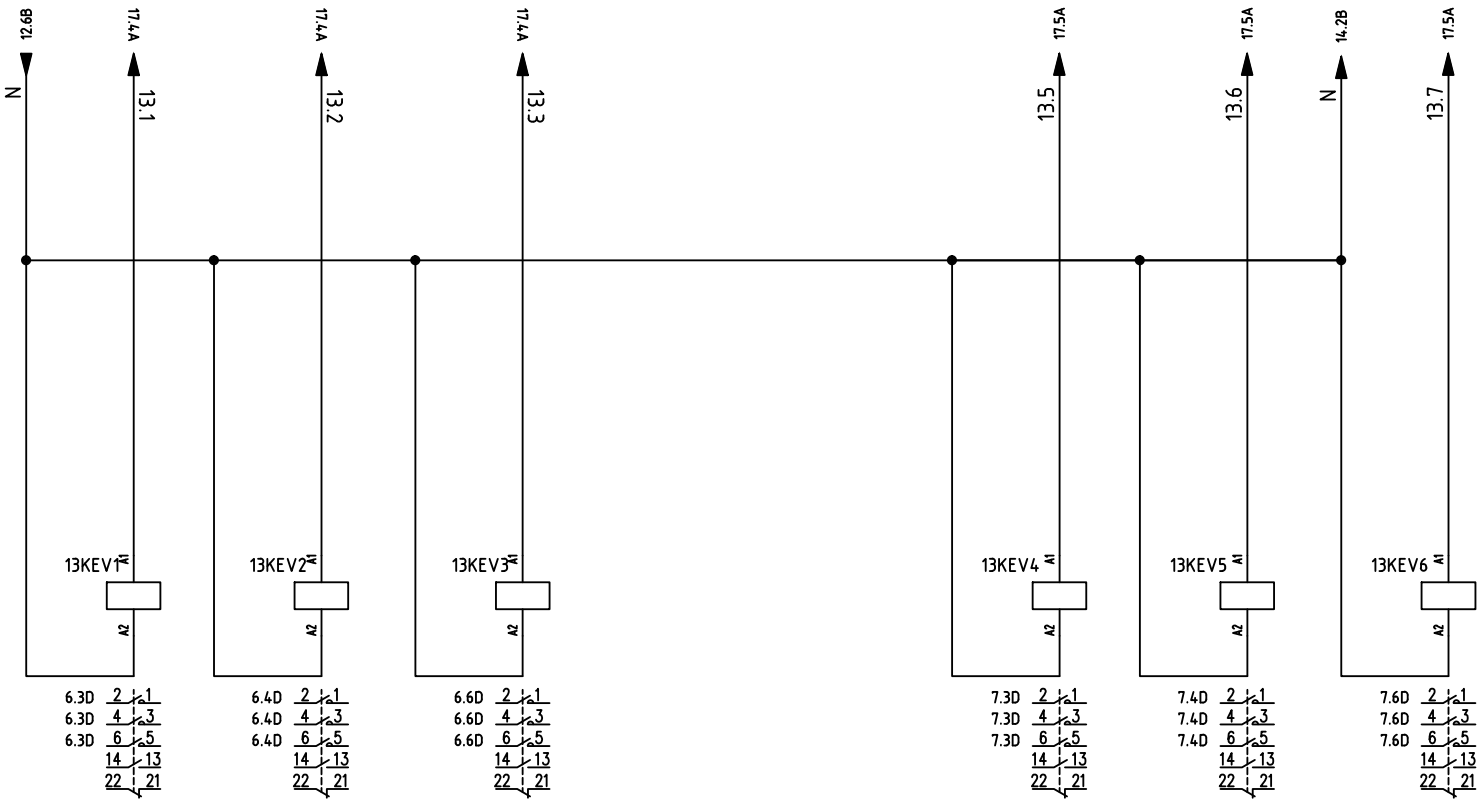


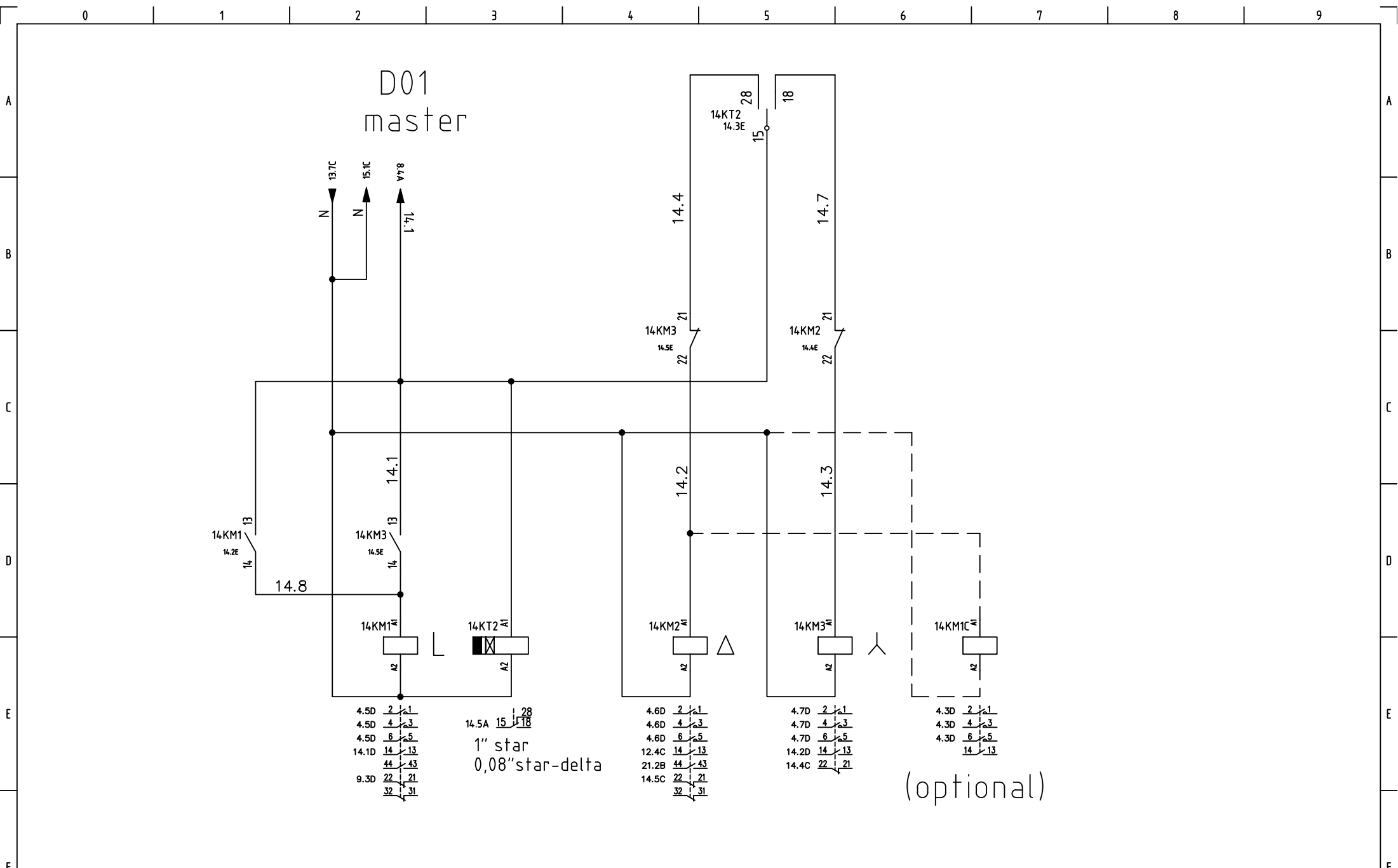
KEY - COMANDO GRADINI
VENTILATORI CIRCUITO 1
CIRCUIT 1 FAN
STEP CONTROL

KEY - COMANDO GRADINI
VENTILATORI CIRCUITO 2
CIRCUIT 2 FAN
STEP CONTROL

step1
D01
step2
D02
slave
step3
D03

step1
D05
step2
D06
slave
step3
D07





REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :	TCABVZ/TCAVSZ 2331-2351-2371-2391 SE STD BOBINE COMPRESSORE 1 COMPRESSOR COILS 1	Codice H74551/E	Foglio 14 Tot. fogli 32
------	----------	------	-------	-------	----------	---------------------	------------	---	--------------------	----------------------------------

VP - VALVOLE DI
PARZIALIZZAZIONE CSORE
CAPACITY STEP
REDUCTION VALVE 1

VSte1 - VALVOLE
TERMOSTATICA ELETTRONICA 1
THERMOSTATIC ELECTRONIC
VALVE 1

D02
master

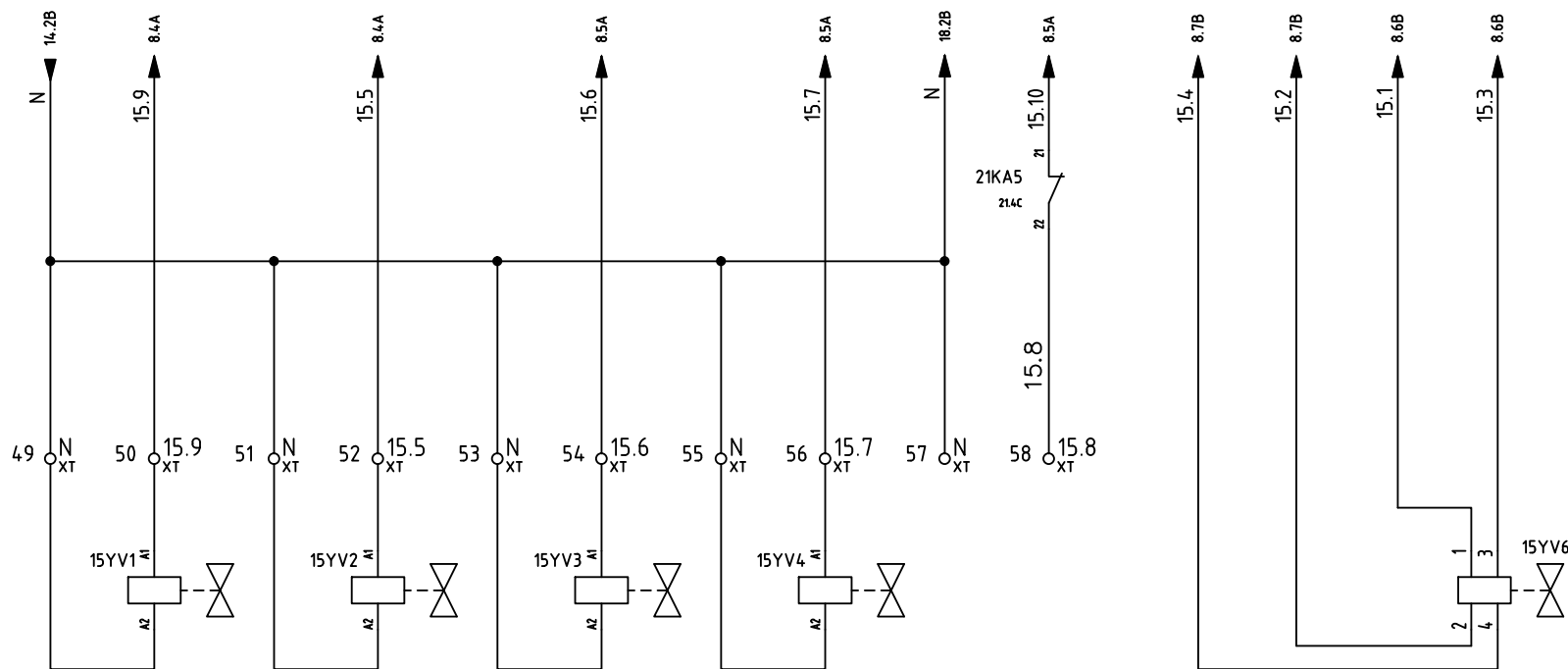
D03

D04
master

D05

D06
master

J27



CR1
(75%)

CR2
(50%)

CR3
(25%)

CR4

Versione gradini

(scarico) (start/stop) (carico) Versione CCL (Lineare)

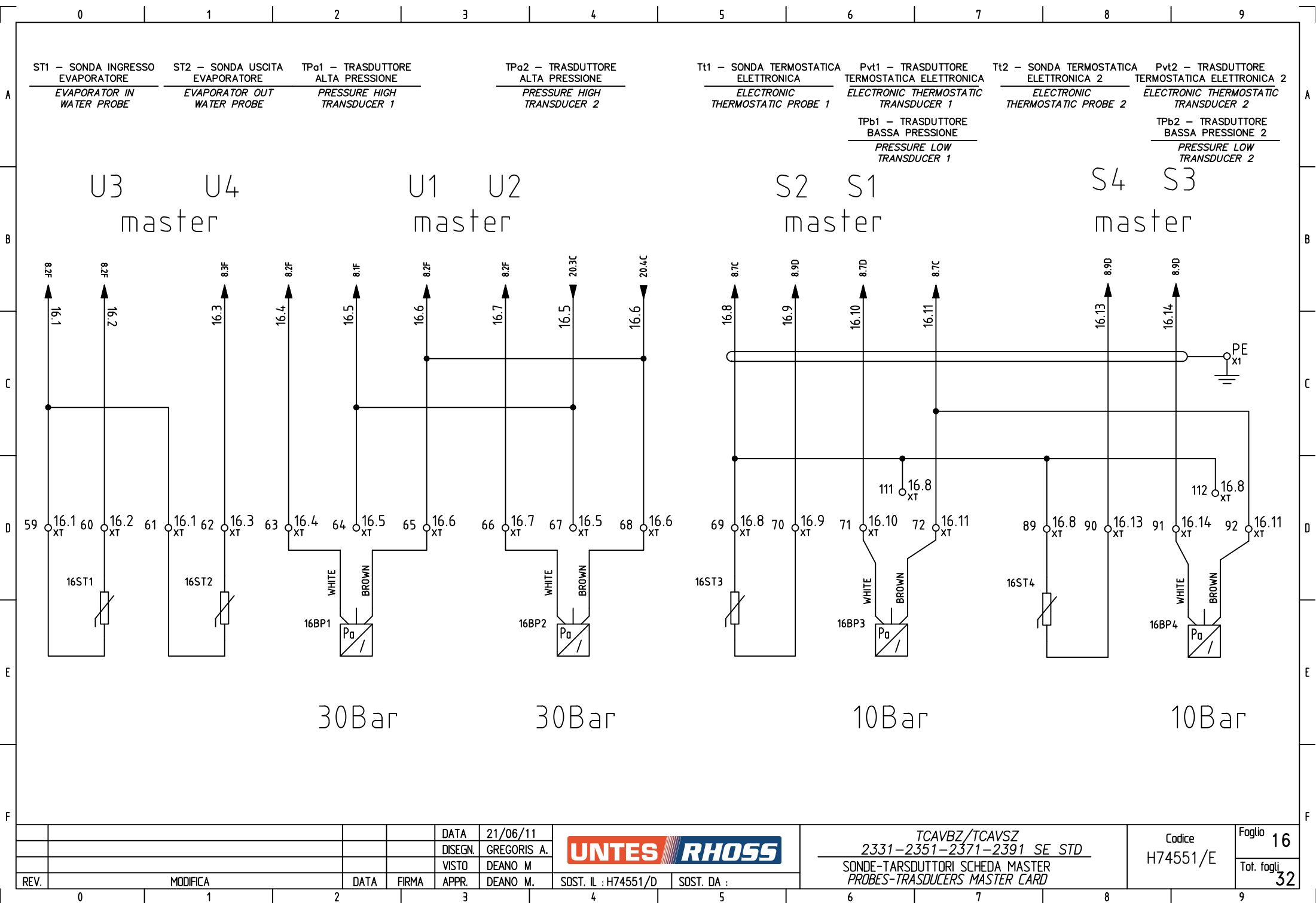
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	DEANO M.

UNTES **RHOSS**

TCABVZ/TCVSVZ
2331-2351-2371-2391 SE STD
VALVOLE C.SORE 1
COMPRESSOR VALVES 1

Codice
H74551/E

Foglio 15
Tot. fogli 32





field card

BMS card

UNTES ***RHOSS***

Foglio	17
Tot. fogli	32

VP - VALVOLE DI
PARZIALIZZAZIONE CSORE
CAPACITY STEP
REDUCTION VALVE 2

VSte2 - VALVOLE
TERMOSTATICA ELETTRONICA 2
THERMOSTATIC ELECTRONIC
VALVE 2

D08
master

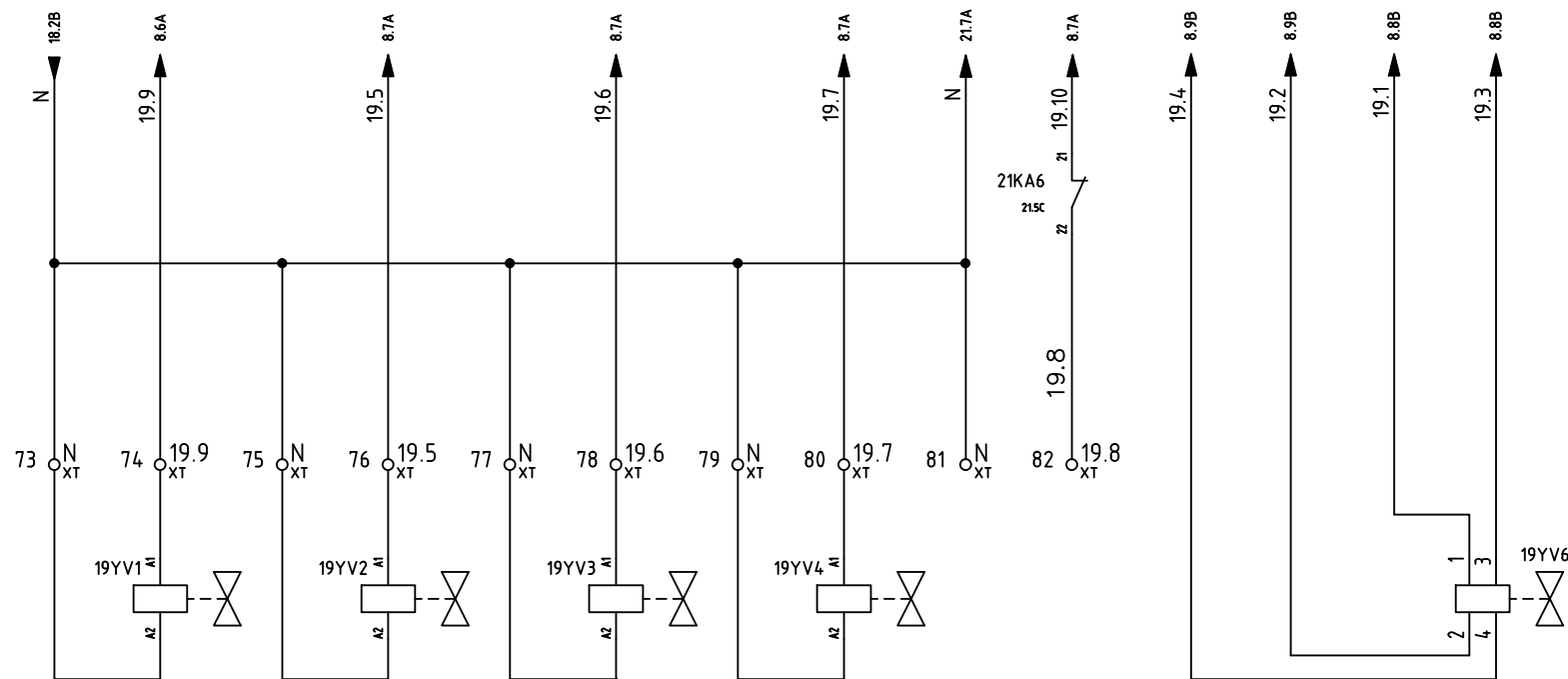
D09

D10
master

D11
master

D012

J28
master



CR1
(75%)

CR2
(50%)

CR3
(25%)

CR4

Versione gradini

(scarico)(start/stop) (carico)

Versione CCL (Lineare)

DATA 21/06/11
DISEGN. GREGORIS A.
VISTO DEANO M
APPR. DEANO M.

UNTES **RHOSS**

TCAVBZ/TCVSVZ
2331-2351-2371-2391 SE STD
VALVOLE COMPRESSORE 2
COMPRESSOR VALVES 2

Codice
H74551/E

Foglio 19
Tot. fogli 32

REV. MODIFICA DATA FIRMA

SOST. IL : H74551/D SOST. DA :

A

A

B

B

C

C

D

D

E

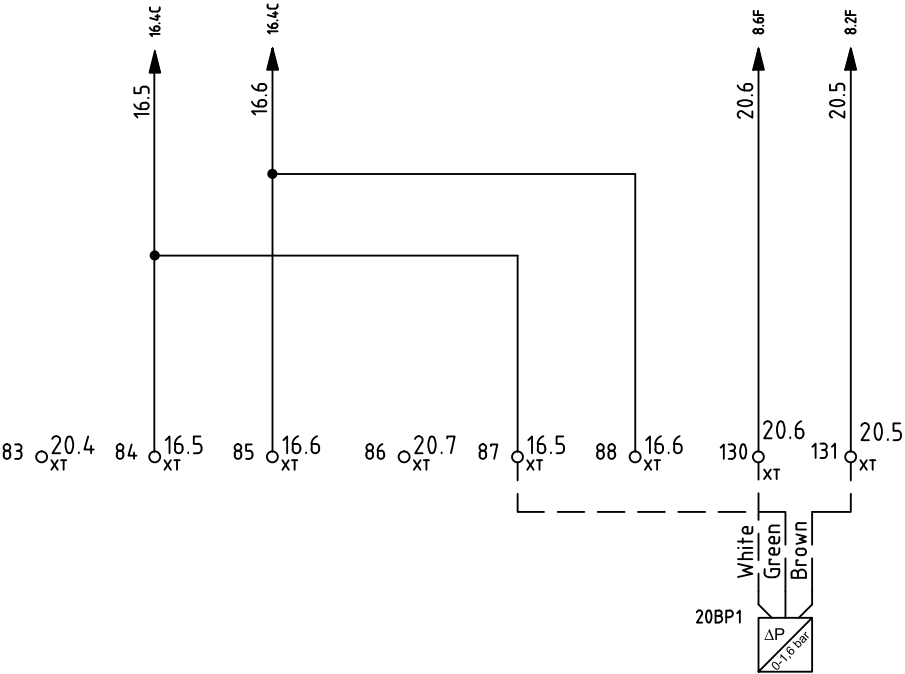
E

F

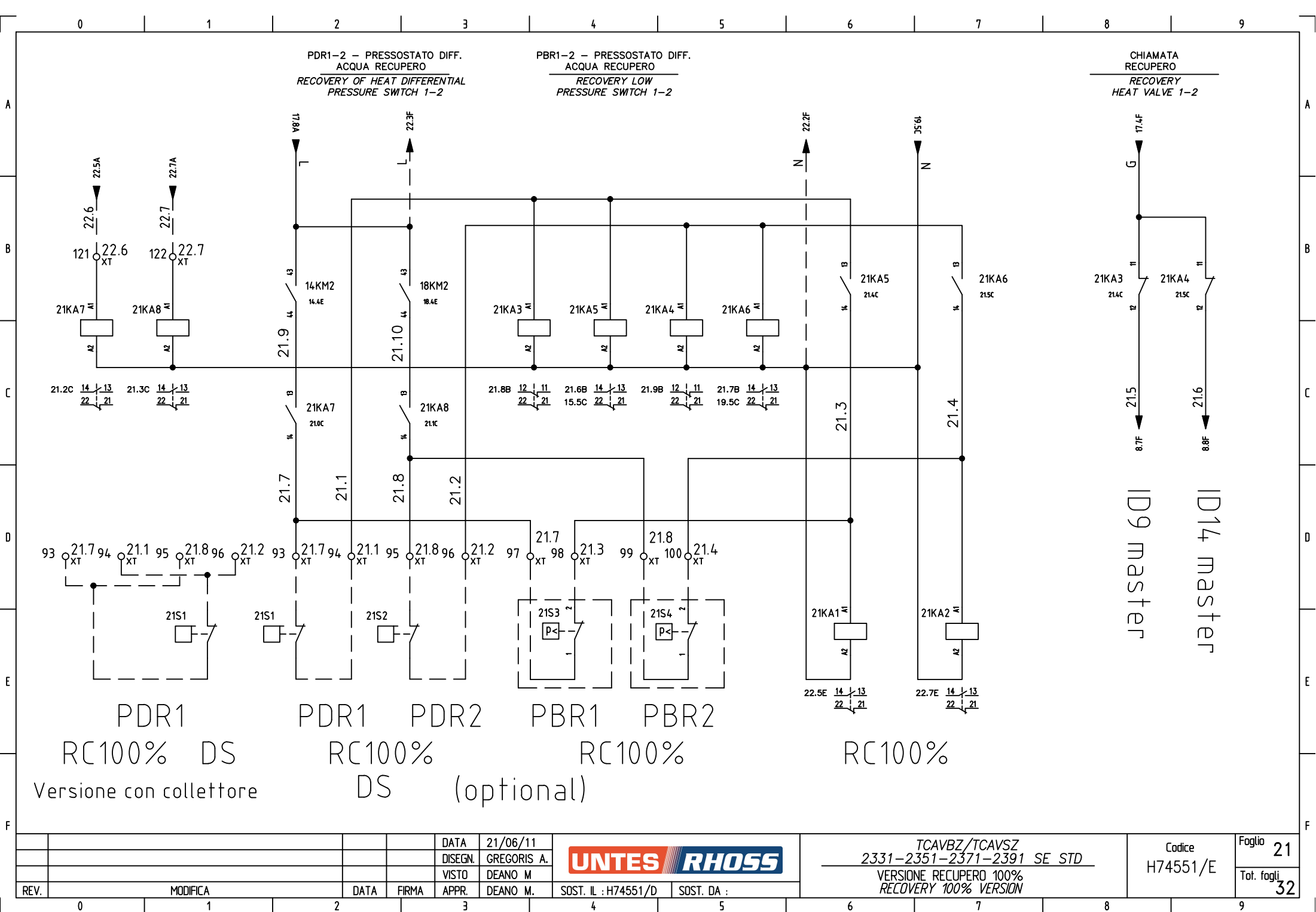
F

ΔP – TRASDUTTORE
DIFFERENZIALE ACQUA
EVAPORATOR DIFFERENTIAL
PRESSURE TRANSDUCER

U7
master



				DATA	21/06/11	UNTESRHOSS		TCABVZ/TCAVSZ 2331-2351-2371-2391 SE STD SONDE SCHEDA SLAVE SLAVE CARD PROBES		Codice H74551/E	Foglio 20
				DISEGN.	GREGORIS A.						Tot. fogli
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.						32



REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	DATA	21/06/11
				DESEGN.	GREGORIS A.
				VISTO	DEANO M.
				APPR.	DEANO M.

SOST. IL : H74551/D SOST. DA :

TCAVBZ/TCAVSZ
2331-2351-2371-2391 SE STD
VERSIONE RECUPERO 100%
RECOVERY 100% VERSION

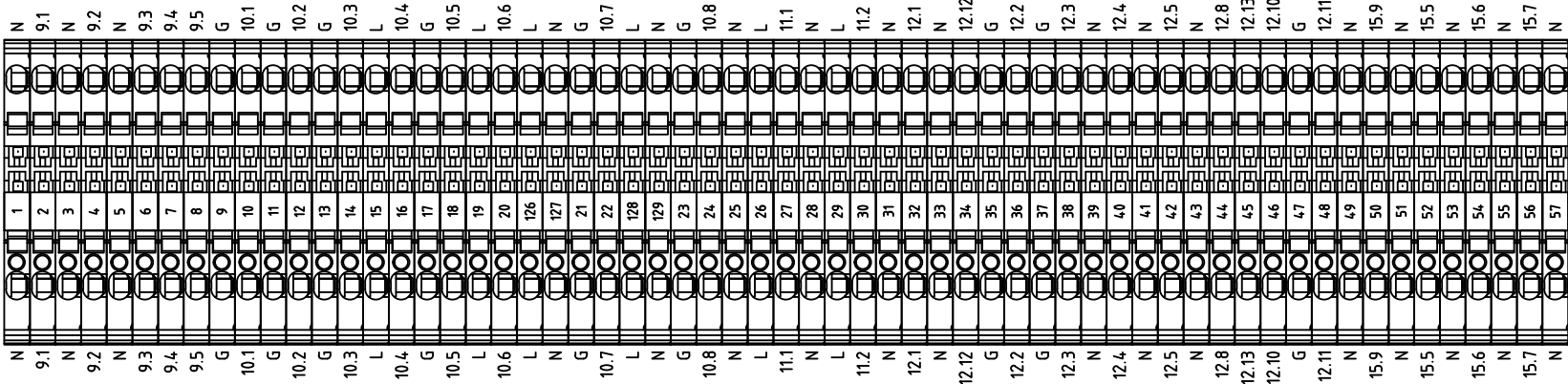
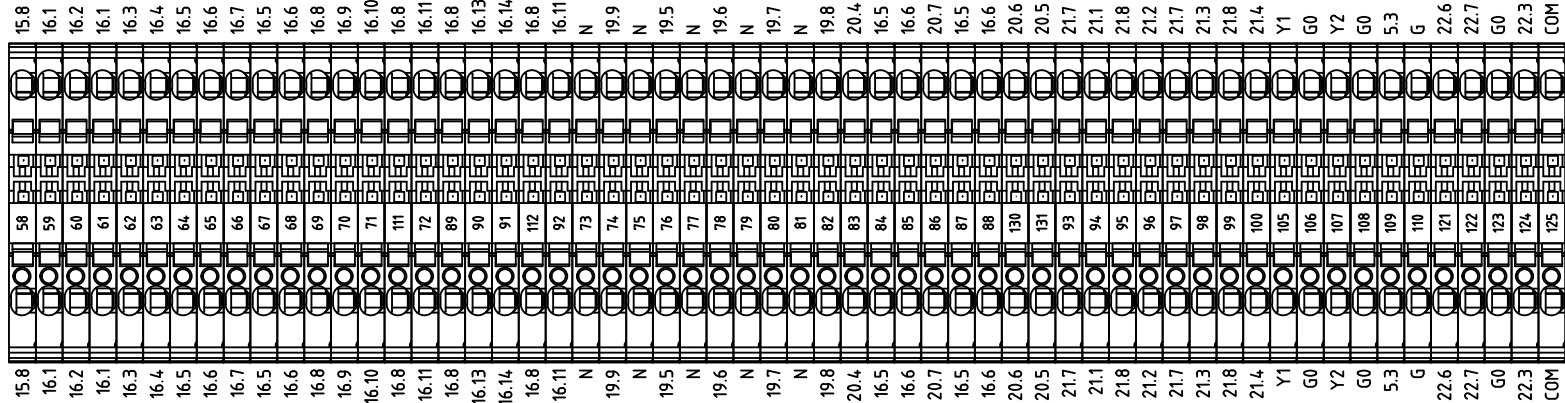
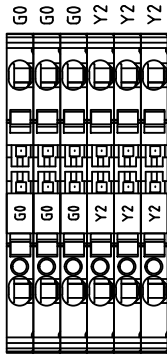
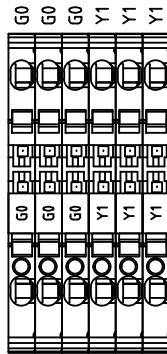
Codice
H74551/E

XT1: MORSETTI SINGOLI
A MOLLA CIRC. VENT FI15.

XT1: TERMINALS
FAN CIRCUIT FI15

XT: MORSETTI SINGOLI
A MOLLA CIRCUITO AUSILIARIO

XT: TERMINALS
AUXILIARY CIRCUIT



WEIDMULLER MODEL ZDU 2,5

REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	DATA	21/06/11
				DISEGN.	GREGORIS A.
				VISTO	DEANO M
				APPR.	DEANO M.

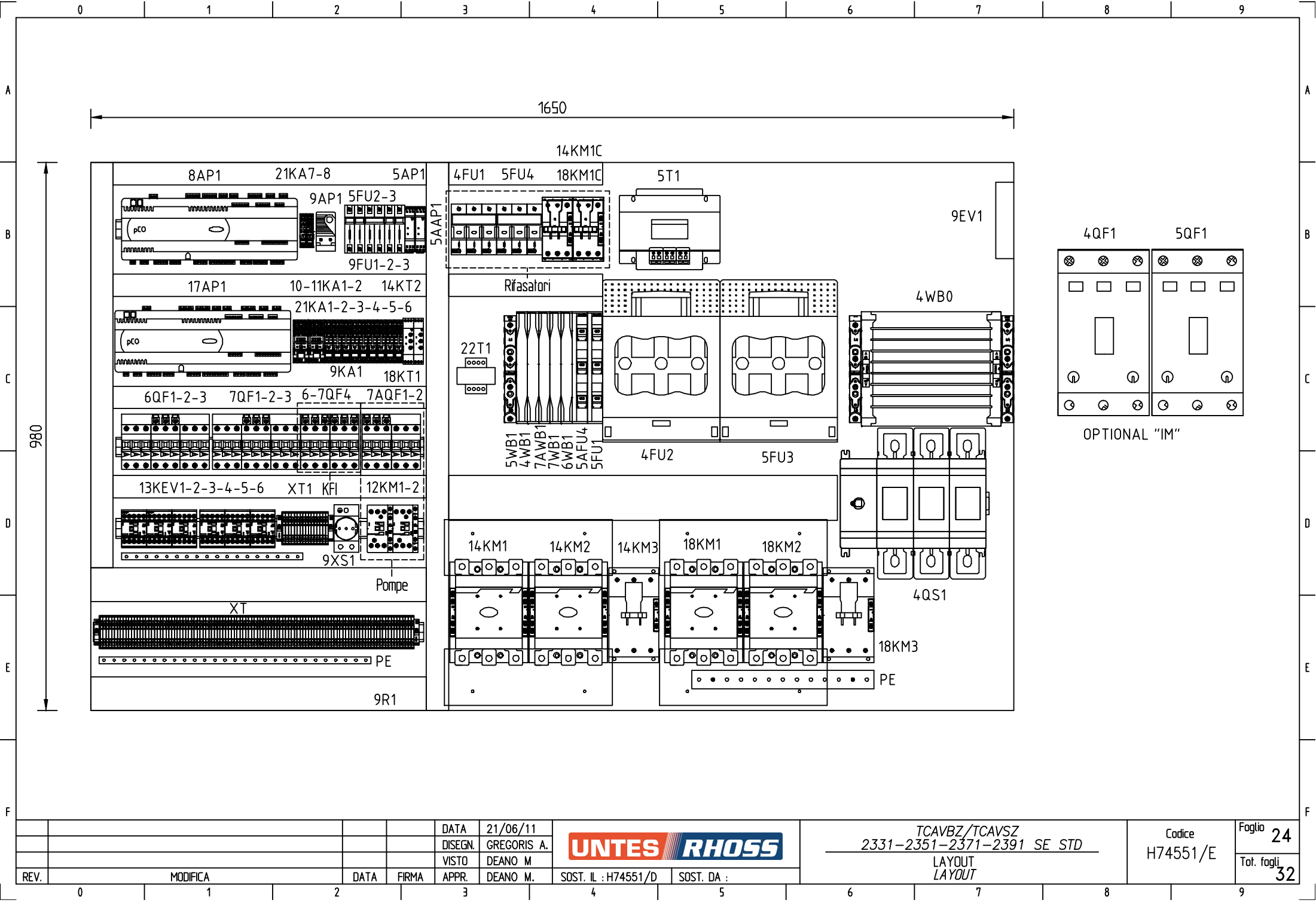
TCABVZ/TCVSVZ
2331-2351-2371-2391 SE STD

LEGENDA MORSETTI
TERMINALS LEGEND

Codice
H74551/E

Foglio
23

Tot. fogli
32



				DATA	21/06/11	UNTES RHSS		TCAVBZ/TCAVSZ			Codice	Foglio	24						
				DISEGN.	GREGORIS A.			2331-2351-2371-2391 SE STD						H74551/E					
				VISTO	DEANO M			LAYOUT											
REV.	MODIFICA			DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.	SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :				Tot. fogli	32					
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	

Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type	Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type	Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type
	4C1 QG 4	CONDENSATORE RIFASATORE 1 POWER FACTOR CORRECTOR CONDENSER 1 PHASENSCHIEBERKONDENSATOR 1 CONDENSATEUR DISPOSITIF DE REMISE EN PHASE 1 CONDENSADOR COMPENSADOR DE REACTIVA 1		5M1 QG 5	COMPRESSORE 2 COMPRESSOR 2 KOMPRESSOR 2 COMPRESSEUR 2 COMPRESOR 2		6EV2 QG 6	MOTORE VENTILATORE FAN MOTOR LUEFTER MOTOR MOTEUR VENTILATEUR MOTOR DEL VENTILADOR
	4FU1 QG 4	FUSIBILE RIFASATORE POWER FACTOR CORRECTOR CONDENSER FUSE SICHERUN-PHASENSCHIEBERKONDENSATOR FUSIBLE CONDENSATEUR DISPOSITIF DE REMISE EN PHASE FUSIBLE CONDENSADOR COMPENSADOR DE REACTIVA		5FU5 QG 5	FUSIBILE COMPRESSORE 2 COMPRESSOR FUSE 2 SICHERUN KOMPRESSOR 2 FUSIBLE COMPRESSEUR 2 FUSIBLE DEL COMPRESOR 2		6EV3 QG 6	MOTORE VENTILATORE FAN MOTOR LUEFTER MOTOR MOTEUR VENTILATEUR MOTOR DEL VENTILADOR
	4WB0 QG 4	DISTRIBUZIONE TIMING GEAR CIRCUIT VERTILSTEUERUNGSKREIS CIRCUIT DE DISTRIBUTION CIRCUITO DE DISTRIBUCION		5QF1 QG 5	INTERRUTTORE AUTOMATICO COMPRESSORE 2 AUTOMATIC COMPRESSOR SWITCH 2 AUTOMATISCHER KOMPRESSOR SCHALTER 2 INTERRUPTER AUTOMATIQUE COMPRESSEUR 2 INTERRUPTOR AUTOMATICO DEL COMPRESOR 2		6QF1 QG 6	INTERRUTTORE AUTOMATICO VENTILATORE AUTOMATIC FAN SWITCH AUTOMATISCHER VENTILATOR SCHALTER INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE VENTILATEUR INTERRUPTOR AUTOMATICO DEL VENTILADOR
	4M1 QG 4	COMPRESSORE 1 COMPRESSOR 1 KOMPRESSOR 1 COMPRESSEUR 1 COMPRESOR 1		5FU4 QG 5	FUSIBILE RIFASATORE POWER FACTOR CORRECTOR CONDENSER FUSE SICHERUN-PHASENSCHIEBERKONDENSATOR FUSIBLE CONDENSATEUR DISPOSITIF DE REMISE EN PHASE FUSIBLE CONDENSADOR COMPENSADOR DE REACTIVA		6QF2 QG 6	INTERRUTTORE AUTOMATICO VENTILATORE AUTOMATIC FAN SWITCH AUTOMATISCHER VENTILATOR SCHALTER INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE VENTILATEUR INTERRUPTOR AUTOMATICO DEL VENTILADOR
	4QF0 QG 4	INTERRUTTORE GENERALE DOOR INTERLOCKING ISOLATOR HAUPTSCHALTER INTERRUPTEUR GENERAL INTERRUPTOR GENERAL		5FU3 QG 5	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR		6QF3 QG 6	INTERRUTTORE AUTOMATICO VENTILATORE AUTOMATIC FAN SWITCH AUTOMATISCHER VENTILATOR SCHALTER INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE VENTILATEUR INTERRUPTOR AUTOMATICO DEL VENTILADOR
	4FU2 QG 4	FUSIBILE COMPRESSORE 1 COMPRESSOR FUSE 1 SICHERUN KOMPRESSOR 1 FUSIBLE COMPRESSEUR 1 FUSIBLE DEL COMPRESOR 1		5FU2 QG 5	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR		6QF4 QG 6	INTERRUTTORE CONTROLLO CONDENSAZIONE 1 AUTOMATIC CONDENSE CONTROL SWITCH 1 AUTOMATISCHE VERDAMPFERKONTROLLE UNTERBRECHER 1 INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE CONTROLE CONDENSATION 1 INTERRUPTOR DEL CONTROL DE CONDENSACION 1
	4QF1 QG 4	INTERRUTTORE AUTOMATICO COMPRESSORE 1 AUTOMATIC COMPRESSOR SWITCH 1 AUTOMATISCHER KOMPRESSOR SCHALTER 1 INTERRUPTER AUTOMATIQUE COMPRESSEUR 1 INTERRUPTOR AUTOMATICO DEL COMPRESOR 1		5FU1 QG 5	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR		7QF4 QG 7	INTERRUTTORE CONTROLLO CONDENSAZIONE 2 AUTOMATIC CONDENSE CONTROL SWITCH 2 AUTOMATISCHE VERDAMPFERKONTROLLE UNTERBRECHER 2 INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE CONTROLE CONDENSATION 2 INTERRUPTOR DEL CONTROL DE CONDENSACION 2
	4QS1 QG 4	SEZIONATORE GENERALE ISOLATOR GENERAL TRENNSCHALTER SECTIONNEUR GENERAL INTERRUPTOR DE SEGURIDAD		5AFU4 QG 5A	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR		7AP1 QG 7	CONTROLLO DELLA PORTATA D'ARIA DEI VENTILATORI 2 FAN AIR FLOW ELECTRONIC CARD 2 ELEKTRONISCHER REGLER DER LUFTERLUFTMENGE 2 CONTROLLER ELECTRONIQUE DU DEBIT D'AIR DES VENTILATEURS 2 CONTROLADOR ELECTRONICO PAR VENTILADOR 2
	5T1 QG 5	TRASFORMATORE TRANSFORMATOR TRANSFORMATOR TRANSFORMATEUR TRANSFORMADOR		5AAP1 QG 5A	MIN./MAX TENSIONE UNDERVOLTAGE / MAX VOLTAGE TRIP UNTERSCHNUNGSANUSLOSER / UBERSTROM DECLANCHEUR A ANQUE / MAXIME TENSION DISPARADOR DE MINIMA / MAXIMA TENSION		7EV1 QG 7	MOTORE VENTILATORE FAN MOTOR LUEFTER MOTOR MOTEUR VENTILATEUR MOTOR DEL VENTILADOR
	5AP1 QG 5	MONITORE DI FASE PHASE CONTROLLER PHASEN-KONTROLLE CONTROLLEUR DE PHASE PROBADOR DE FASE		6AP1 QG 6	CONTROLLO DELLA PORTATA D'ARIA DEI VENTILATORI 1 FAN AIR FLOW ELECTRONIC CARD 1 ELEKTRONISCHER REGLER DER LUFTERLUFTMENGE 1 CONTROLLER ELECTRONIQUE DU DEBIT D'AIR DES VENTILATEURS 1 CONTROLADOR ELECTRONICO PAR VENTILADOR 1			
	5C1 QG 5	CONDENSATORE RIFASATORE 2 POWER FACTOR CORRECTOR CONDENSER 2 PHASENSCHIEBERKONDENSATOR 2 CONDENSATEUR DISPOSITIF DE REMISE EN PHASE 2 CONDENSADOR COMPENSADOR DE REACTIVA 2		6EV1 QG 6	MOTORE VENTILATORE FAN MOTOR LUEFTER MOTOR MOTEUR VENTILATEUR MOTOR DEL VENTILADOR			

REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	DEANO M.
		21/06/11			
		DESEGN.	GREGORIS A.		
		VISTO	DEANO M		
		SOST. IL : H74551/D	SOST. DA :		

UNTES RHOSSE

TCVAVZ/TCVAVZ
2331-2351-2371-2391 SE STD

LEGENDA
LEGEND

Codice
H74551/E

Foglio 25
Tot. fogli 32

A

Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type	Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type	Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type
	10SL1 QG 10	CONTROLLO LIVELLO OLIO 1 OIL LEVEL CONTROL 1 KONTROLLE OELSPIEGEL 1 CONTROLE NIVEAU DE HUILE 1 CONTROL NIVEL DE ACEITE 1		12SA1 QG 12	SELETTORE COMANDO REMOTO REMOTE CONTROL SWITCH FERNBEDIENUNGSSCHALTER SELECTEUR COMMANDE A DISTANCE SELECTOR DE MANDO REMOTO		14KM2 QG 14	BOBINA CONTATTORE COMPRESSORE 1 COIL COMPRESSOR CONTACTOR 1 SPULE KOMPRESSOR SCHULZ 1 BOBINE CONTACTEUR COMPRESSEUR 1 BOBINA CONTACTOR DEL COMPRESOR 1
	10SL2 QG 10	CONTROLLO LIVELLO OLIO 2 OIL LEVEL CONTROL 2 KONTROLLE OELSPIEGEL 2 CONTROLE NIVEAU DE HUILE 2 CONTROL NIVEL DE ACEITE 2		12SA2 QG 12	SELETTORE DOPPIO SET-POINT SELECTOR DOUBLE SET-POINT DOPPEL SET-POINT WAELSCHALTER SELECTEUR DOUBLE SET-POINT SELECTOR DOBLE SET-POINT		14KM3 QG 14	BOBINA CONTATTORE COMPRESSORE 1 COIL COMPRESSOR CONTACTOR 1 SPULE KOMPRESSOR SCHULZ 1 BOBINE CONTACTEUR COMPRESSEUR 1 BOBINA CONTACTOR DEL COMPRESOR 1
	11KA1 QG 11	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'		13KEV1 QG 13	CONTATTORE VENTILATORE 1 FAN CONTACTOR 1 VENTILATOR SCHULZ 1 CONTACTEUR VENTILATEUR 1 CONTACTOR DEL VENTILADOR 1		14KT1 QG 14	TEMPORIZZATORE STELLA/TRIANGOLO 1 STAR/DELTA TIMER 1 ZEITVERZOGERUNGSRELAY STERN/ECKE 1 TEMPORISATEUR ETOILE/TRIANGLE 1 TEMPORISADOR ESTRELLA/TRIANGULO 1
	11KA2 QG 11	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'		13KEV2 QG 13	CONTATTORE VENTILATORE 2 FAN CONTACTOR 2 VENTILATOR SCHULZ 2 CONTACTEUR VENTILATEUR 2 CONTACTOR DEL VENTILADOR 2		15YV1 QG 15	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	11S1 QG 11	PROTEZIONE INTEGRALE COMPRESSORE 1 COMPRESSOR ELECTRONIC MODUL CONTROL 1 MOTOR PROTECTION 1 PROTECTION MOTEUR 1 PROTECCION INTEGRAL DEL COMPRESOR 1		13KEV3 QG 13	CONTATTORE VENTILATORE 3 FAN CONTACTOR 3 VENTILATOR SCHULZ 3 CONTACTEUR VENTILATEUR 3 CONTACTOR DEL VENTILADOR 3		15YV2 QG 15	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	11S2 QG 11	PROTEZIONE INTEGRALE COMPRESSORE 2 COMPRESSOR ELECTRONIC MODUL CONTROL 2 MOTOR PROTECTION 2 PROTECTION MOTEUR 2 PROTECCION INTEGRAL DEL COMPRESOR 2		13KEV4 QG 13	CONTATTORE VENTILATORE 1 FAN CONTACTOR 1 VENTILATOR SCHULZ 1 CONTACTEUR VENTILATEUR 1 CONTACTOR DEL VENTILADOR 1		15YV3 QG 15	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	12HL1 QG 12	LAMPADA FUNZIONAMENTO COMPRESSORE 1 RUN COMPRESSOR LAMP 1 VERICHTERBETRIEBSLAMPE 1 LAMPE FONCTIONNEMENT COMPRESSEUR 1 LAMPARA DE FUNCIONAMIENTO COMPRESOR 1		13KEV5 QG 13	CONTATTORE VENTILATORE 2 FAN CONTACTOR 2 VENTILATOR SCHULZ 2 CONTACTEUR VENTILATEUR 2 CONTACTOR DEL VENTILADOR 2		15YV4 QG 15A	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	12HL2 QG 12	LAMPADA FUNZIONAMENTO COMPRESSORE 2 RUN COMPRESSOR LAMP 2 VERICHTERBETRIEBSLAMPE 2 LAMPE FONCTIONNEMENT COMPRESSEUR 2 LAMPARA DE FUNCIONAMIENTO COMPRESOR 2		13KEV6 QG 13	CONTATTORE VENTILATORE 3 FAN CONTACTOR 3 VENTILATOR SCHULZ 3 CONTACTEUR VENTILATEUR 3 CONTACTOR DEL VENTILADOR 3		15YV6 QG 15	VALVOLA TERMOSTATICA ELETTRONICA 1 ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE 1 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE 1 VANNE DETENDEUR ELECTRONIQUE 1 VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 1
	12HL3 QG 12	LAMPADA BLOCCO GENERALE ALARM LAMP BLOCK-KONTROLHAMPE LAMPE BLOCAGE GENERALE LAMPARA DE BLOQUEO		14KM1 QG 14	BOBINA CONTATTORE COMPRESSORE 1 COIL COMPRESSOR CONTACTOR 1 SPULE KOMPRESSOR SCHULZ 1 BOBINE CONTACTEUR COMPRESSEUR 1 BOBINA CONTACTOR DEL COMPRESOR 1		16BP4 QG 16	TRASDUTTORE TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 ELECTRONIC THERMOSTATIC TRANSDUCER 2 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTIL TRANSDUKTOR 2 TRSDUCTEUR DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 TRANSDUCTOR VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2
	12KM1 QG 12	COMANDO CONTATTORE POMPA USER PUMP CONTACTOR CONTROL BENUTZERPUPENSCHUTZSTEUERUNG COMMANDE CONTACTEUR POMPE COMMANDE CONTACTOR DE LA BOMBA		14KM1C QG 14	BOBINA CONTATTORE RIFASATORE 1 POWER FACTOR CORRECTOR CONTACTOR COIL 1 PHASENSCHIEBER SCHALTERSPULE 1 CONTACTEUR DISPOSITIF DE REMISE EN PHASE 1 BOBINA CONTACTOR DEL COMPENSADOR DE REACTIVA 1		16ST4 QG 16	SONDA TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE PROBE 2 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE FUEHLER 2 SONDE DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 SONDA VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2
	12KM2 QG 12	COMANDO CONTATTORE POMPA USER PUMP CONTACTOR CONTROL BENUTZERPUPENSCHUTZSTEUERUNG COMMANDE CONTACTEUR POMPE COMMANDE CONTACTOR DE LA BOMBA						

D

E

F

A

Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type
	16BP1 QG 16	TRASDUTTORE DI ALTA PRESSIONE 1 HIGH PRESSURE TRANSDUCER 1 HOCHDRUCKGEBER 1 TRANSDUTEUR HAUTE PRESSION 1 TRANSDUCTOR DE ALTA PRESION 1
	16BP2 QG 16	TRASDUTTORE DI ALTA PRESSIONE 2 HIGH PRESSURE TRANSDUCER 2 HOCHDRUCKGEBER 2 TRANSDUTEUR HAUTE PRESSION 2 TRANSDUCTOR DE ALTA PRESION 2
	16BP3 QG 16	TRASDUTTORE DI BASSA PRESSIONE 1 LOW PRESSURE TRANSDUCER 1 NIEDERDRUCKGEBER 1 TRANSDUTEUR BASSE PRESSION 1 TRANSDUCTOR DE BAJA PRESION 1
	16BP3 QG 16	TRASDUTTORE TERMOSTATICA ELETTRONICA 1 ELECTRONIC THERMOSTATIC TRANSDUCER 1 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTIL TRANSDUKTOR 1 TRSDUCTEUR DETENDEUR ELECTRONIQUE 1 TRANSDUCTOR VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 1
	16ST1 QG 16	SONDA INGRESSO ACQUA EVAPORATORE IN WATER EVAPORATOR FEELER VERDAMPFER-BETRIEBSTEMPERATURFUEHLER SONDE EAU ENTRE EVAPORATEUR SENSOR DE TEMPERATURA DEL AGUA A LA ENTRADA DEL INTERCAMBIADOR
	16ST2 QG 16	SONDA USCITA ACQUA EVAPORATORE OUT WATER EVAPORATOR FEELER VERDAMPFER-FROSTSCHUTXTTEMPERATURFUEHLER SONDE EAU SORTIE EVAPOTATEUR SENSOR DE TEMPERATURA DEL AGUA A LA SALIDA DEL INTERCAMBIADOR
	16ST3 QG 16	SONDA TERMOSTATICA ELETTRONICA 1 ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE PROBE 1 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE FUEHLER 1 SONDE DETENDEUR ELECTRONIQUE 1 SONDA VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 1
	16BP4 QG 16	TRASDUTTORE DI BASSA PRESSIONE 2 LOW PRESSURE TRANSDUCER 2 NIEDERDRUCKGEBER 2 TRANSDUTEUR BASSE PRESSION 2 TRANSDUCTOR DE BAJA PRESION 2
	16BP4 QG 16	TRASDUTTORE TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 ELECTRONIC THERMOSTATIC TRANSDUCER 2 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTIL TRANSDUKTOR 2 TRSDUCTEUR DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 TRANSDUCTOR VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2
	17AP1 QG 17	SCHEDA SLAVE SLAVE BOARD PLATINE SLAVE CARTE SLAVE TARJETA SLAVE
	18KM1 QG 18	BOBINA CONTATTORE COMPRESSORE 2 COIL COMPRESSOR CONTACTOR 2 SPULE KOMPRESSOR SCHULZ 2 BOBINE CONTACTEUR COMPRESSEUR 2 BOBINA CONTACTOR DEL COMPRESOR 2

Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type
	18KM1C QG 18	BOBINA CONTATTORE RIFASATORE 2 POWER FACTOR CORRECTOR CONTACTOR COIL 2 PHASENSCHIEBER SCHALTERSPULE 2 CONTACTEUR DISPOSITIF DE REMISE EN PHASE 2 BOBINA CONTACTOR DEL COMPENSADOR DE REACTIVA 2
	18KM2 QG 18	BOBINA CONTATTORE COMPRESSORE 2 COIL COMPRESSOR CONTACTOR 2 SPULE KOMPRESSOR SCHULZ 2 BOBINE CONTACTEUR COMPRESSEUR 2 BOBINA CONTACTOR DEL COMPRESOR 2
	18KM3 QG 18	BOBINA CONTATTORE COMPRESSORE 2 COIL COMPRESSOR CONTACTOR 2 SPULE KOMPRESSOR SCHULZ 2 BOBINE CONTACTEUR COMPRESSEUR 2 BOBINA CONTACTOR DEL COMPRESOR 2
	18KT1 QG 18	TEMPORIZZATORE STELLA/TRIANGOLO 2 STAR/DELTA TIMER 2 ZEITVERZÖGERUNGSRELAY STERN/ECKE 2 TEMPORISATEUR ETOILE/TRIANGLE 2 TEMPORISADOR ESTRELLA/TRIANGULO 2
	19YV1 QG 19	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	19YV2 QG 19	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	19YV3 QG 19	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	19YV4 QG 19	VALVOLA PARZIALIZZAZIONE CAPACITY STEP REDUCTION VALVE LEISTUNGSREGELUNGSVENTIL VANNE REDUCTION PUISSANCE VALVULA DE PARCIALIZACION
	19YV6 QG 19	VALVOLA TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE 2 ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE 2 VANNE DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2
	20BP1 QG 20	TRASDUTTORE DIFFERENZA DI PRESSIONE EVAPORATORE EVAPORATOR DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSDUCER VERDAMPFER DIFFERENZDRUCKAUFNEHMER TRANSDUCTEUR DE PRESSION DIFFERENTIELLE EVAPORATEUR TRANSDUCTOR DE PRESSION DIFERENCIAL DEL EVAPORADOR
	21S1 QG 21	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE RECUPERATORE 1 RECOVERY OF HEAT DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH 1 WRG-DIFFERENTIALDRUCKSCHALTER 1 PRESSOSTAT DIFFERENTIEL RECUPERATION DE CHALEUR 1 PRESOSTATO DIFERENCIAL RECUPERADOR 1

Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type
	21S2 QG 21	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE RECUPERATORE 2 RECOVERY OF HEAT DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH 2 WRG-DIFFERENTIALDRUCKSCHALTER 2 PRESSOSTAT DIFFERENTIEL RECUPERATION DE CHALEUR 2 PRESOSTATO DIFERENCIAL RECUPERADOR 2
	21S3 QG 21	PRESSOSTATO DI BASSA RECUPERO 1 RECOVERY LOW PRESSURE 1 NIEDERDRUCKPRESSOSTAT-WRG 1 PRESSOSTAT BASSE RECUPERATION 1 PRESSOSTATO DE BAJA RECUPERACION 1
	21S4 QG 21	PRESSOSTATO DI BASSA RECUPERO 2 RECOVERY LOW PRESSURE 2 NIEDERDRUCKPRESSOSTAT-WRG 2 PRESSOSTAT BASSE RECUPERATION 2 PRESSOSTATO DE BAJA RECUPERACION 2
	21KA1 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA2 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA3 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA4 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA5 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA6 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA7 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'
	21KA8 QG 21	RELE' RELAY RELAIS RELAIS RELE'

A

B

C

D

E

F

F

REV.

MODIFICA

DATA

FIRMA

DATA 21/06/11
 DISEGN. GREGORIS A.
 VISTO DEANO M
 APPR. DEANO M.

UNTES **RHOSS**

SOST. IL : H74551/D SOST. DA :

TCABVZ/TCVSVZ
 2331-2351-2371-2391 SE STD

LEGENDA
 LEGEND

Codice
 H74551/E

Foglio 28
 Tot. fogli 32

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

A

A

Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type	Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type	Sim.\Sym.	Sigla\Item	Funzione\Use Type
	22YV1 QG 22	VALVOLA TERMOSTATICA ELETTRONICA 1 (recupero) ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE 1 (recovery) ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE 1 (WRG) VANNE DETENDEUR ELECTRONIQUE 1 (recuperation) VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 1 (recuperacion)		22AP1 QG 22	DRIVER TERMOSTATICA 1 (recupero) THERMOSTATIC VALVE DRIVER 1 (recovery) EXPANSIONVENTILE AUSFUEHRER 1 (WRG) MODULE CONTROLE DETENDEUR 1 (recuperation) ACTUADOR VALVULA TERMOSTATICA 1 (recuperacion)			
	22YV2 QG 22	VALVOLA TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 (recupero) ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE 2 (recovery) ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE 2 (WRG) VANNE DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 (recuperation) VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2 (recuperacion)		22AP2 QG 22	DRIVER TERMOSTATICA 2 (recupero) THERMOSTATIC VALVE DRIVER 2 (recovery) EXPANSIONVENTILE AUSFUEHRER 2 (WRG) MODULE CONTROLE DETENDEUR 2 (recuperation) ACTUADOR VALVULA TERMOSTATICA 2 (recuperacion)			
	22BP1 QG 22	TRASDUTTORE TERMOSTATICA ELETTRONICA 1 (recupero) ELECTRONIC THERMOSTATIC TRANSDUCER 1 (recovery) ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTIL TRANSDUKTOR 1 (WRG) TRSDUCTEUR DETENDEUR ELECTRONIQUE 1 (recuperation) TRANSDUCTOR VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 1 (recuperacion)		22T1 QG 22	TRASFORMATORE 100VA TRASFORMATOR 100VA TRASFORMATOR 100VA TRASFORMATEUR 100VA TRASFORMADOR 100VA			
	22BP2 QG 22	TRASDUTTORE TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 (recupero) ELECTRONIC THERMOSTATIC TRANSDUCER 2 (recovery) ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTIL TRANSDUKTOR 2 (WRG) TRSDUCTEUR DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 (recuperation) TRANSDUCTOR VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2 (recuperacion)		22ST1 QG 22	SONDA TERMOSTATICA ELETTRONICA 1 (recupero) ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE PROBE 1 (recovery) ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE FUEHLER 1 (WRG) SONDE DETENDEUR ELECTRONIQUE 1 (recuperation) SONDA VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 1 (recuperacion)			
	22AP3 QG 22	MODULO BATTERIA TAMPONE 1 (recupero) MODULE BUFFER BATTERY 1 (recovery) PUFFERBATTERIEMODUL 1 (WRG) MODULE BATTERIE TAMPON 1 (recuperation) MODULO BATERIA DE SOPORTE 1 (recuperacion)		22ST2 QG 22	SONDA TERMOSTATICA ELETTRONICA 2 (recupero) ELECTRONIC THERMOSTATIC VALVE PROBE 2 (recovery) ELEKTRONISCHE EXPANSIONVENTILE FUEHLER 2 (WRG) SONDE DETENDEUR ELECTRONIQUE 2 (recuperation) SONDA VALVULA PRESOSTATICA ELECTRONICA 2 (recuperacion)			
	22AP4 QG 22	MODULO BATTERIA TAMPONE 2 (recupero) MODULE BUFFER BATTERY 2 (recovery) PUFFERBATTERIEMODUL 2 (WRG) MODULE BATTERIE TAMPON 2 (recuperation) MODULO BATERIA DE SOPORTE 2 (recuperacion)		22FU1 QG 22	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR			
	22GB1 QG 22	BATTERIA TAMPONE 1 (recupero) BUFFER BATTERY 1 (recovery) PUFFERBATTERIE 1 (WRG) BATTERIE TAMPON 1 (recuperation) BATERIA DE SOPORTE 1 (recuperacion)		22FU2 QG 22	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR			
	22GB2 QG 22	BATTERIA TAMPONE 2 (recupero) BUFFER BATTERY 2 (recovery) PUFFERBATTERIE 2 (WRG) BATTERIE TAMPON 2 (recuperation) BATERIA DE SOPORTE 2 (recuperacion)		22FU3 QG 22	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR			
				22FU4 QG 22	FUSIBILE AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT FUSE SICHERUN-HILFSSTROMK FUSIBLE CIRCUIT AUXILIAIRE FUSIBLE DEL CIRCUITO AUXILIAR			

D

D

E

E

F

F

A

LISTA COMPONENTI \ COMPONENT LIST							LISTA COMPONENTI \ COMPONENT LIST						
Foglio Sheet	Nome Name	Descrizione Description	Marca Maker	Tipo Type	Codice RHOSS Code	Codice costruttore Fabricator Code	Foglio Sheet	Nome Name	Descrizione Description	Marca Maker	Tipo Type		
4	4QF0	INTERRUTTORE GENERALE \ DOOR INTERLOCKING ISOLATOR	USER	USER	-----	-----	5	5QF1	ADATTATORE / SYSTEM ADAPTER	WOHNER	ADATTATORE PER INTERR NZM2	L420945	281666
4	4Q51	SEZIONATORE GENERALE \ ISOLATOR GENERAL	ABB	INTERR OT315E4 4P	L403811	E04385							
			ABB	MANIGLIA OHY95J2	L403812	E04732	5A	5AFU4	PORTAFUSIBILE AUX. / FUSE CARRIER AUXILIARY	WOHNER	AMBUS EasyLiner	L420920	31954
			ABB	CONTATTO AUX 0A1G10	L402652	E0011	5A	5AFU4	FUSIBILE AUSILIARI / AUXILIARY FUSE	WOHNER	SERIE CH10 gG 1A 500V	L409734	31008
			ABB	ALBERO COMANDO OXP6X290	L403814	KX0827	5A	5AAP1	MIN-MAX TENSIONE / MIN-MAX VOLTAGE	GAVAZZI	SERIE DPB	L420916	DPB01CM48
			ABB	CALOTTA 4P OTS250G1S/4	L403813	E04914							
4	4WB0	BARRE FLESSIBILI / FLEXIBLE CU BUSBAR	WOHNER	VEDI PAG DIMENSIONAMENTO	-----	-----							
4	4WB0	BARRE RIGIDE / RIGID FLAT BUSBAR CU	WOHNER	VEDI PAG DIMENSIONAMENTO	-----	-----							
4	4FU2	PORTAFUSIBILE CSORE / FUSE CARRIER COMPRESSOR	WOHNER	QUADRON®CrossLinkBreaker Gr 0 160A	L420958	33398	6	6QF1	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 6/3/D 6KA	L403157	242966
4	4FU2	FUSIBILE COMPRESSORE / COMPRESSOR FUSE	WOHNER	NH-00 aM160A 690V	L407070	03256	6	6QF2	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 6/3/D 6KA	L403157	242966
4	4FU2	CALOTTA DI COPERTURA / COVER FUSE	WOHNER	CALOTTE PER COPERT.CAPOCORDA NH00 160A	L422014	79811	6	6QF3	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 6/3/D 6KA	L403157	242966
4	4FU1	PORTAFUSIBILE RIF. / FUSE CARRIER POWER CONDENSER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 3x38	L403986	31113	6	6QF4	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 20/3/D 6KA	L229111	242973
4	4FU1	FUSIBILE RIFASATORE / CONDENSER FUSE	WOHNER	FUSIBILI SERIE CH10 25A gG	L420686	31188							
4	4FU1	PORTAFUSIBILE RIF. / FUSE CARRIER POWER CONDENSER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 3x51	L403981	31118							
4	4FU1	FUSIBILE RIFASATORE / CONDENSER FUSE	WOHNER	FUSIBILI SERIE CH14 40A gG	L421206	31195	7	7QF1	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 6/3/D 6KA	L403157	242966
4	PE	BARRA DI TERRA \ GROUND BAR	ERICO	550200	-----	-----	7	7QF2	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 6/3/D 6KA	L403157	242966
							7	7QF3	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 6/3/D 6KA	L403157	242966
							7	7QF4	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 20/3/D 6KA	L229111	242973
5	5FU5	PORTAFUSIBILE CSORE / FUSE CARRIER COMPRESSOR	WOHNER	QUADRON®CrossLinkBreaker Gr 0 160A	L420958	33398							
5	5FU5	FUSIBILE COMPRESSORE / COMPRESSOR FUSE	WOHNER	NH-00 aM160A 690V	L407070	03256							
5	5FU5	CALOTTA DI COPERTURA / COVER FUSE	WOHNER	CALOTTE PER COPERT.CAPOCORDA NH00 160A	L422014	79811							
5	5FU5	PORTAFUSIBILE CSORE / FUSE CARRIER COMPRESSOR	WOHNER	QUADRON®CrossLinkBreaker Gr 1 250A	L420959	33601	7A	7AQF1	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 10/3/D 6KA	L400273	242968
5	5FU5	FUSIBILE COMPRESSORE / COMPRESSOR FUSE	WOHNER	NH-1 aM 200A 690V	L407071	03264	7A	7AQF2	INTERRUTTORE /POWER AUTOMATIC SWITCH	MOELLER	INTERR AUT MOD 10/3/D 6KA	L400273	242968
5	5FU5	CALOTTA DI COPERTURA / COVER FUSE	WOHNER	CALOTTE PER COPERT.CAPOCORDA NH1 250A	L422015	33142							
5	5FU4	PORTAFUSIBILE RIF. / FUSE CARRIER POWER CONDENSER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 3x38	L403986	31113	8	8AP1	SCHEDA ELETTRONICA / ELECTRONIC MASTER	CAREL	SCHEDA PC05+ MEDIUM EVD 2 VALV.	L423192	P+SRHB08060MD
5	5FU4	FUSIBILE RIFASATORE / CONDENSER FUSE	WOHNER	FUSIBILI SERIE CH10 25A gG	L420686	31188	8	8AP1	MORSETTI SCHEDA / ELECTRONIC MASTER TERMINAL	CAREL	CONNETTORI ESTRAIBILI PC05+ MED	L422888	P+50CON020
5	5FU4	PORTAFUSIBILE RIF. / FUSE CARRIER POWER CONDENSER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 3x51	L403981	31118	8	8AP1	BATTERIA DRIVER / DRIVER BATTERY	CAREL	MODULO BATT. DRIVER PC05	L420927	PC0500UC20
5	5FU4	FUSIBILE RIFASATORE / CONDENSER FUSE	WOHNER	FUSIBILI SERIE CH14 40A gG	L421206	31195	8	8AP2	TERMINALE / TERMINAL	CAREL	PGD1 132X64	L420388	PGD1RHOF00
5	5FU1	PORTAFUSIBILE AUX. / FUSE CARRIER AUXILIARY	WOHNER	AMBUS EasyLiner	L420920	31954	8	8AP2	CAVO TELEFONICO / TELEFONIC CABLE	CAREL	CAVO TEL DI CONN. PC0C-2 1.5MT	L223004	S90CONN000
5	5FU1	FUSIBILE AUSILIARI / AUXILIARY FUSE	WOHNER	SERIE CH10 aM 4A 500V	L408540	31452							
5	5AP1	SEQUENZIATORE DI FASE / 3-PHASE MONITORING RELAY	GAVAZZI	SERIE DPA51	L225306	DPAS1CM44	9	9FU3	PORTAFUSIBILE / FUSE HOLDER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 1x38	L403979	31110
5	5T1	TRASFORMATORE / TRANSFORMER	USER	TRASF.MF 1300VA 00/230-24Vac	L407048	USER	9	9FU3	FUSIBILE / FUSE	WOHNER	FUSIBILE SERIE CH10 gG 6A 500	L427075	31184
5	5FU2	PORTAFUSIBILE AUX. / FUSE CARRIER AUXILIARY	WOHNER	TIPO BCH 1x38	L403979	31110	9	9XS1	PRESA ELETTRICA / SERVICE SOCKET	GEWISS	PRESA UNIVERSALE 2P+T GUIDADIN	L420922	20246
5	5FU2	FUSIBILE AUSILIARI / AUXILIARY FUSE	WOHNER	SERIE CH10 gG 6A 500V	L407075	31184	9	9XS1	SUPPORTO PRESA / SERVICE SOCKET SUPPORT	GEWISS	SUPPORTO PER PRESA UNIVERSALE	L420973	26410
5	5FU3	PORTAFUSIBILE AUX. / FUSE CARRIER AUXILIARY	WOHNER	TIPO BCH 1x38	L403979	31110	9	9FU2	PORTAFUSIBILE / FUSE HOLDER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 1x38	L403979	31110
5	5FU3	FUSIBILE AUSILIARI / AUXILIARY FUSE	WOHNER	SERIE CH10 gG 4A 500V	L403988	31183	9	9FU2	FUSIBILE / FUSE	WOHNER	FUSIBILE SERIE CH10 gG 1A 500	L409734	31008
							9	9FU1	PORTAFUSIBILE / FUSE HOLDER	WOHNER	PORTAFUS.SEZIONABILI BCH 2x38	L403978	31112
4	4QF1	INTERR. CSORE / CIRCUIT BREAKER COMPRESSOR	MOELLER	NZMC2 M125(36KA)	L403675	271424	9	9FU1	FUSIBILE / FUSE	WOHNER	FUSIBILE SERIE CH10 gG 4A 500	L403988	31183
4	4QF1	MORSETTO A MANTELLO / TERMINAL CIRCUIT BREAKER	MOELLER	NZM2 160 NZM2 XKC	L403682	262240	9	9KA1	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 25C	L219180	8869940000
4	4QF1	ADATTATORE / SYSTEM ADAPTER	MOELLER	ADATTATORE PER INTERR NZM2	L420943	32140	9	9KA1	ZOCOCCO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOCCO RELE' AUSILIARIO 25C	L219181	8869490000
4	4QF1	ADATTATORE / SYSTEM ADAPTER	WOHNER	ADATTATORE PER INTERR NZM2	L420945	281666	9	9AP1	TERMOSTATO / THERMOSTAT	ZANARDO	TERMOSTATO TEMP. INT. Q.E.	L409073	VR0602
5	5QF1	INTERR. CSORE / CIRCUIT BREAKER COMPRESSOR	MOELLER	NZMC2 M125(36KA)	L403675	271424	9	9R1	RESISTENZA Q.E. / INTERNAL BOX RESISTANCE	ZANARDO	RES. 100W IP20 110/250Vac PTC AUTOREG.	L407101	VR14100
5	5QF1	INTERR. CSORE / CIRCUIT BREAKER COMPRESSOR	MOELLER	NZMC2 M160(36KA)	L403675	271424	9	9EV1	VENTILATORE Q.E. / FAN INTERNAL BOX	TEXA	GRUPPO VENTILAZ.150x150 230V	L403990	FAN12BNOA
5	5QF1	MORSETTO A MANTELLO / TERMINAL CIRCUIT BREAKER	MOELLER	NZM2 160 NZM2 XKC	L403676	271425	9	9EV1	FILTRO / FILTER	TEXA	GRUPPO FILT. 150x150 ABS FS.RA	L403991	FIL12XNOA
5	5QF1	ADATTATORE / SYSTEM ADAPTER	MOELLER	ADATTATORE PER INTERR NZM2	L420943	32140	9	9EV1	COPERTURA VENTILATORE / COVER FAN	TEXA	GRUPPO PROTEZIONE VENT. Q.E.	L420923	C12001228

C

D

E

F

LISTA COMPONENTI \ COMPONENT LIST

Foglio Sheet	Nome Name	Descrizione Description	Marca Maker	Tipo Type	Codice RHOSS RHOSS Code	Codice costruttore Fabricator Code
10	10KA1	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 4SC	L217673	1181100000
10	10KA1	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 4SC	L217672	8869420000
10	10KA2	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 4SC	L217673	1181100000
10	10KA2	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 4SC	L217672	8869420000
11	11KA1	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
11	11KA1	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
11	11KA2	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
11	11KA2	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
12	12KM1	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
12	12KM1	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM12-10 5,5kW 230	L407011	276830
12	12KM2	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
12	12KM2	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM12-10 5,5kW 230	L407011	276830
13	13KEV1	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
13	13KEV2	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
13	13KEV3	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
13	13KEV4	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
13	13KEV5	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
13	13KEV6	CONTATTORE \ CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM9-10 4kW 230	L407010	276690
14	14KT2	TEMPORIZZATORE \ TIMER STAR/DELTA	CROUZET	TEMPOR RQR1	L403376	88866175
14	14KM1	CONTATTORE LINEA \ LINE CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM95 45kW 230	L407019	239480
14	14KM1	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX LAT. 1NO+1NC	L407023	278425
14	14KM1	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX FRONT. 2NO+2NC	L407024	277950
14	14KM2	CONTATTORE TRIANGOLO \ DELTA CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM95 45kW 230	L407019	239480
14	14KM2	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX LAT. 1NO+1NC	L407023	278425
14	14KM2	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX FRONT. 2NO+2NC	L407024	277950
14	14KM3	CONTATTORE STELLA \ STAR CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM65 30kW 230	L407017	277894
14	14KM3	PONTE DI STELLA \ STAR BRIDGE	MOELLER	PONTE DI STELLA DILM40-72 DILM65-XS1	L421367	281192
14	14KM3	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX LAT. 1NO+1NC	L407023	278425
14	14KM3	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX FRONT. 2NO+2NC	L407024	277950
14	14KM1C	CONT. RIF. \ POWER FACT.CORRECT.COND. CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM17-10 7,5kW 230	L407012	277004
14	14KM1C	CONT. RIF. \ POWER FACT.CORRECT.COND. CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM32-10 15kW 230	L407014	277260
17	17AP1	SCHEDA ELETTRONICA /ELECTRONIC MASTER	CAREL	SCHEDA PC05+ MEDIUM NO EVD	L423193	P+SRH80B000M0
17	17AP1	MORSETTI SCHEDA / ELECTRONIC MASTER TERMINAL	CAREL	CONNETTORI ESTRAIBILI PC05+ MED	L423397	P+50CON0M0

LISTA COMPONENTI \ COMPONENT LIST

Foglio Sheet	Nome Name	Descrizione Description	Marca Maker	Tipo Type		
18	18KT1	TEMPORIZZATORE \ TIMER STAR/DELTA	CROUZET	TEMPOR RQR1	L403376	88866175
18	18KM1	CONTATTORE LINEA \ LINE CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM95 45kW 230	L407019	239480
18	18KM1	CONTATTORE LINEA \ LINE CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM115 55kW 230	L407020	239548
18	18KM1	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX LAT. 1NO+1NC	L407023	278425
18	18KM2	CONTATTORE TRIANGOLO \ DELTA CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM95 45kW 230	L407019	239480
18	18KM2	CONTATTORE TRIANGOLO \ DELTA CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM115 55kW 230	L407020	239548
18	18KM2	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX LAT. 1NO+1NC	L407023	278425
18	18KM3	CONTATTORE STELLA \ STAR CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM65 30kW 230	L407017	277894
18	18KM3	PONTE DI STELLA \ STAR BRIDGE	MOELLER	PONTE DI STELLA DILM40-72 DILM65-XS1	L421367	281192
18	18KM3	CONTATTORE STELLA \ STAR CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM95 45kW 230	L407019	239480
18	18KM3	PONTE DI STELLA \ STAR BRIDGE	MOELLER	PONTE DI STELLA DILM80-170 DILM150-XS1	L421368	284768
18	18KM3	CONTATTO AUX \ AUXILIARY CONTACT	MOELLER	CONTATTO AUX LAT. 1NO+1NC	L407023	278425
18	18KM1C	CONT. RIF. \ POWER FACT.CORRECT.COND. CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM17-10 7,5kW 230	L407012	277004
18	18KM1C	CONT. RIF. \ POWER FACT.CORRECT.COND. CONTACTOR	MOELLER	CONTATTORE DILM32-10 15kW 230	L407014	277260
21	21KA1	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA1	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA2	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA2	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA3	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA3	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA4	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA4	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA5	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA5	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA6	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA6	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA7	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA7	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
21	21KA8	RELE' / RELAY	WEIDMULLER	RELE' AUSILIARIO 2SC	L219180	8869940000
21	21KA8	ZOCOLO RELE' / RELAY SUPPORT	WEIDMULLER	ZOCOLO RELE' AUSILIARIO 2SC	L219181	8869490000
		CASSA STAGNA / BOX Q.E.	ZANARDO	CASSA Q.E.1700X1100X300	H70990	ZANARDO
		PIASTRA PORTACOMPONENTI / RELAY SUPPORT	ZANARDO	PIASTRA INT CASSA 1700x1100	H70957	RHOSS 056
	XT	MORSETTI / TERMINAL	WEIDMULLER	MORSETTO SINGOLO A MOLLA	L420917	ZDU 2,5
	XT	COPRI MORSETTI / TERMINAL COVER	WEIDMULLER	COPRIMORSETTO SINGOLO A MOLLA	L420918	ZAP/TW1
	XT	FERMA MORSETTI / TERMINAL SUPPORT	WEIDMULLER	FERMAMORSETTI	L420938	EW35

DATA 21/06/11
DISEGN. GREGORIS A.
VISTO DEANO M
APPR. DEANO M.

UNTES **RHOSS**

TCABVZ/TCVSVZ
2331-2351-2371-2391 SE STD
LISTA COMPONENTI
COMPONENTS LIST

Codice
H74551/E

Foglio 31
Tot. fogli 32

REV. MODIFICA DATA FIRMA

